Ročník 1996

SBÍRKA ZÁKONŮ
ČESKÉ REPUBLIKY

Částka 59 **Rozeslána dne 1. srpna 1996** **Cena Kč 50,–**

O B S A H:

195. Nařízení vlády, kterým se mění nařízení vlády č. 15/1994 Sb., o bezplatném poskytování učebnic, učebních textů a základních školních potřeb

196. Vyhláška Ministerstva průmyslu a obchodu, kterou se mění vyhláška Ministerstva průmyslu a obchodu č. 169/1995 Sb., kterou se stanoví podrobnosti o podmínkách dodávek elektřiny a o způsobu výpočtu škody vzniklé dodavateli neoprávněným odběrem elektřiny

197. Vyhláška Ministerstva spravedlnosti, kterou se vydává zkušební řád pro advokátní zkoušky a uznávací zkoušky (advokátní zkušební řád)

198. Vyhláška České národní banky o vydání bankovek po 200 Kč vzoru 1996

199. Sdělení Ministerstva zahraničních věcí o sjednání Smlouvy o známkovém právu

200. Sdělení Ministerstva zahraničních věcí o sjednání Smlouvy mezi Českou republikou a Slovenskou republikou o spolupráci a vzájemné pomoci v oboru celnictví

201. Sdělení Ministerstva zahraničních věcí o sjednání Dohody mezi vládou České republiky a vládou Ruské federace o podpoře a vzájemné ochraně investic

195

NAŘÍZENÍ VLÁDY

ze dne 12. června 1996,

kterým se mění nařízení vlády č. 15/1994 Sb., o bezplatném poskytování učebnic, učebních textů a základních školních potřeb

Vláda nařizuje podle § 4 odst. 3 zákona č. 29/1984 Sb., o soustavě základních škol, středních škol a vyšších odborných škol (školský zákon), ve znění zákona č. 171/1990 Sb. a zákona č. 138/1995 Sb.:

Čl. I

Nařízení vlády č. 15/1994 Sb., o bezplatném poskytování učebnic, učebních textů a základních školních potřeb, se mění takto:

1. § 1 odst. 1 a 2 včetně poznámky č. 1) znějí:

„(1) Žákům prvních ročníků základních škol, speciálních základních škol, zvláštních škol a pomocných škol a žákům přípravných ročníků základních škol a speciálních škol jsou bezplatně poskytovány učebnice a učební texty uvedené v seznamu učebnic vydávaném Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy.[1])

(2) Žákům druhých až devátých ročníků základních škol, speciálních základních škol, zvláštních škol a pomocných škol, žákům gymnázií a konzervatoří s oborem tanec plnícím povinnou školní docházku, individuálně integrovaným nevidomým žákům středních škol a žákům speciálních středních škol a odborných učilišť jsou bezplatně poskytovány na školní rok učebnice a učební texty uvedené v seznamu učebnic vydávaném Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy.[1])

[1]) § 40 odst. 1 zákona č. 29/1984 Sb., o soustavě základních škol, středních škol a vyšších odborných škol (školský zákon), ve znění zákona č. 171/1990 Sb.“.

2. § 2 včetně nadpisu zní:

„§ 2

Základní školní potřeby

Základní školní potřeby se poskytují žákům prvních ročníků základních škol a zvláštních škol, žákům přípravných ročníků základních škol a speciálních škol, žákům prvních až devátých ročníků speciálních základních škol a pomocných škol a individuálně integrovaným žákům základních škol. Tyto školní potřeby se hradí z finančního normativu na jednoho žáka a školní rok, a to ve výši 200 Kč na žáka a školní rok.“.

Čl. II

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem 1. září 1996.

Předseda vlády:
Prof. Ing. **Klaus** CSc. v. r.

Ministr školství, mládeže a tělovýchovy:
Ing. **Pilip** v. r.

196

VYHLÁŠKA

Ministerstva průmyslu a obchodu

ze dne 21. června 1996,

kterou se mění vyhláška Ministerstva průmyslu a obchodu č. 169/1995 Sb., kterou se stanoví podrobnosti o podmínkách dodávek elektřiny a o způsobu výpočtu škody vzniklé dodavateli neoprávněným odběrem elektřiny

Ministerstvo průmyslu a obchodu stanoví podle § 45 odst. 6 se zřetelem na § 15 a 22 zákona č. 222/ /1994 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o Státní energetické inspekci:

Čl. I

Vyhláška Ministerstva průmyslu a obchodu č. 169/ /1995 Sb., kterou se stanoví podrobnosti o podmínkách dodávek elektřiny a o způsobu výpočtu škody vzniklé dodavateli neoprávněným odběrem elektřiny, se mění takto:

1. § 5 odst. 1 zní:

„(1) Podílem odběratele na účelně vynaložených nákladech dodavatele spojených s připojením a se zajištěním požadovaného příkonu je část nákladů vymezená způsobem uvedeným v odstavcích 5 a 6 a vypočtená podle přílohy č. 2.“.

2. § 5 odst. 5 zní:

„(5) Podíl odběratele na účelně vynaložených nákladech dodavatele spojených s připojením odběrného zařízení u odběratelů všech kategorií určených v souladu se zvláštními předpisy[1]) se sjednává pro každý případ zvlášť a činí maximálně 60 % z těchto nákladů.“.

3. Poznámka č. 1) zní:

„[1]) Zákon č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění zákona č. 135/ /1994 Sb.“.

4. Příloha č. 2 se nahrazuje novou přílohou č. 2 tohoto znění:

„Příloha č. 2 k vyhlášce č. 169/1995 Sb.

Způsob výpočtu podílu odběratele na nákladech dodavatele spojených se zajištěním požadovaného příkonu

Výše podílu odběratele na nákladech dodavatele spojených se zajištěním požadovaného příkonu se určí takto:

$$N = Z + (P - S) \cdot J/Kč/,$$

kde:

N – výše podílu odběratele v Kč
Z – základní podíl odběratele v Kč podle níže uvedené tabulky
P – požadovaná hodnota rezervovaného příkonu vyjádřená:
a) u odběratelů kategorií **A** a **B** v kW
b) u odběratelů kategorií **C** a **D** v A

Poznámka:
Při volbě požadované hodnoty rezervovaného příkonu platí tato omezení:
1. *Požadovaná hodnota rezervovaného příkonu musí být shodná s normalizovaným stupněm jistícího prvku před měřicím zařízením.*
2. *Pro odběratele kategorie **D** typu bytová spotřeba do 25 A včetně, typu rekreační objekty do 16 A včetně a typu ostatní do 6 A včetně je uplatněn pouze základní podíl **(N = Z)**.*

S – stávající hodnota rezervovaného příkonu u odběratelů kategorií **A** a **B** vyjádřená v kW, u odběratelů kategorií **C** a **D** vyjádřená v A, přičemž pro dané odběrné místo musí být splněna podmínka:

$$S < P$$

U odběratelů kategorie **D** bude za **S** dosazeno S_{min}

S_{min} – hodnota, do níž se uplatňuje pouze úhrada základního podílu podle § 5 odst. 7

J – jednotkový podíl odběratele na účelně vynaložených nákladech dodavatele spojených se zajištěním požadovaného příkonu podle níže uvedené tabulky:

Kategorie odběratele	Typ spotřeby	J	Z	S_{min}
A		2000 Kč/kW	0	0
B		2000 Kč/kW	0	0
C	do hodnoty 16 A vč.	1000 Kč/A	0	0
	nad hodnotu 16 A	2000 Kč/A	0	0
D	**Bytová spotřeba**			**25 A**
	do hodnoty 25 A vč.	0	500 Kč	
	do hodnoty 35 A vč.	500 Kč/A	500 Kč	
	nad hodnotu 35 A	1500 Kč/A	500 Kč	
D	**Rekreační objekty**			**16 A**
	do hodnoty 16 A vč.	0	1500 Kč	
	nad hodnotu 16 A	1500 Kč/A	1500 Kč	
D	**Ostatní – garáže, zahrádky apod.**			**6 A**
	do hodnoty 6 A vč.	0	1500 Kč	
	nad hodnotu 6 A	1500 Kč/A	1500 Kč“.	

Čl. II

Účinnost

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Ministr:
Ing. **Dlouhý** CSc. v. r.

197

VYHLÁŠKA

Ministerstva spravedlnosti

ze dne 3. července 1996,

kterou se vydává zkušební řád pro advokátní zkoušky a uznávací zkoušky (advokátní zkušební řád)

Ministerstvo spravedlnosti po předchozím vyjádření České advokátní komory stanoví podle § 52 odst. 1 zákona č. 85/1996 Sb., o advokacii (dále jen „zákon"):

ČÁST PRVNÍ
ADVOKÁTNÍ ZKOUŠKA

§ 1

(1) Advokátní zkoušku (dále jen „zkouška") vykoná uchazeč v těchto oborech:

a) ústavní a správní právo,

b) trestní právo,

c) občanské, rodinné a pracovní právo,

d) obchodní právo,

e) předpisy upravující poskytování právních služeb.

(2) Česká advokátní komora (dále jen „Komora") vydává seznam předpisů, jejichž znalost je u zkoušky vyžadována, a to s rozlišením předpisů, kde je vyžadována znalost podrobná, a předpisů, u nichž postačí znalost obecná.

§ 2

(1) Zkouška sestává z písemné části a ústní části.

(2) Písemná část zkoušky se koná ve třech po sobě jdoucích dnech, a to z oborů uvedených v § 1 odst. 1 písm. b), c), d). Ústní část zkoušky se koná v jednom dni s odstupem nejméně jednoho a nejdéle dvou týdnů od skončení písemné části zkoušky, a to ze všech oborů uvedených v § 1 odst. 1; ústní část zkoušky může vykonat pouze uchazeč, který vykonal písemnou část zkoušky.

§ 3

Zkouška se koná před pětičlenným senátem (dále jen „senát") ustanoveným z členů zkušební komise pro advokátní a uznávací zkoušky (dále jen „zkušební komise"); senátu předsedá člen určený pro obor uvedený v § 1 odst. 1 písm. e).

§ 4

(1) Písemnou žádost o umožnění vykonání zkoušky (dále jen „přihláška") podává uchazeč Komoře; nesplňuje-li uchazeč podmínku uvedenou v § 5 odst. 1 písm. c) zákona, je zpravidla součástí přihlášky i žádost o uznání jiné právní praxe za praxi advokátního koncipienta (§ 6 odst. 2 a 3 zákona).

(2) Součástí přihlášky jsou i doklady prokazující, že uchazeč splňuje podmínky uvedené v § 5 odst. 1 písm. a) až d) zákona a že uchazeč uhradil poplatek za zkoušku stanovený Komorou podle § 7 odst. 1 zákona.

§ 5

(1) Předseda zkušební komise ustanoví podle počtu uchazečů, jimž bylo Komorou umožněno vykonání zkoušky, potřebný počet senátů, určí jejich členy pro jednotlivé obory uvedené v § 1 odst. 1, označí senáty čísly a přiřadí k nim uchazeče podle abecedního pořadí jejich příjmení.

(2) Předseda zkušební komise vyrozumí členy senátu a uchazeče o konání zkoušky a o jejím časovém rozvrhu nejméně čtyři týdny přede dnem, kdy se zkouška koná; tuto dobu lze zkrátit pouze se souhlasem uchazeče. Uchazečům předseda zkušební komise současně zašle seznam předpisů uvedený v § 1 odst. 2 a sdělí jim jména členů senátu s poučením, že proti členům senátu mají právo vznést námitku podjatosti.

(3) Členem senátu nemůže být ten, u něhož lze mít důvodnou pochybnost o nepodjatosti pro jeho poměr k uchazeči. O vyloučení člena senátu rozhodne bez odkladu k námitce uchazeče nebo z podnětu člena senátu předseda zkušební komise. Je-li člen senátu vyloučen, ustanoví předseda zkušební komise nového člena senátu.

§ 6

(1) Písemná část zkoušky spočívá ve vypracování zadané písemné práce na základě obsahu soudních či jiných spisů, popřípadě na podkladě písemné skutkové informace. Zadaným úkolem může být zejména vypracování návrhu na zahájení řízení, opravného prostředku, skutkového a právního rozboru nebo vyjádření, textu obhajovací řeči v trestní věci nebo závěrečného návrhu v řízení občanskoprávním, sepsání listiny, zpracování právního posudku. Písemnou část zkoušky může vykonat více uchazečů současně.

(2) Písemnou část zkoušky zadává, posuzuje a dozor na jejím průběhem vykonává zpravidla člen senátu, který byl určen pro obor, kterého se písemná

část zkoušky týká, nebo jiná osoba pověřená předsedou senátu.

(3) Koná-li písemnou část zkoušky více uchazečů současně, zadávají se uchazečům písemné práce losem za přítomnosti osoby vykonávající dozor.

(4) Uchazeč je povinen vypracovat písemnou práci samostatně. Jako pomůcek je oprávněn v průběhu písemné části zkoušky použít sbírky právních a jiných předpisů, sbírky soudních nebo jiných rozhodnutí a časopiseckou nebo knižní právnickou literaturu. Uchazeč je povinen obracet se v průběhu písemné části zkoušky s dotazy pouze na osobu konající dozor. Porušení povinnosti vypracovat písemnou práci samostatně je důvodem k vyloučení uchazeče ze zkoušky; o tom rozhodne senát na základě vyjádření osoby konající dozor.

(5) Doba trvání písemné části zkoušky nesmí přesáhnout osm hodin. Po uplynutí této doby je uchazeč povinen odevzdat písemnou práci osobě konající dozor, a to i v případě, že není dokončena.

(6) Písemná část zkoušky je neveřejná.

§ 7

(1) Ústní část zkoušky je zaměřena zejména na ověření schopnosti uchazeče aplikovat při výkonu advokacie právní nebo jiné předpisy. Uchazeč může v průběhu ústní části zkoušky nahlížet do pomůcek uvedených v § 6 odst. 4 pouze se souhlasem zkoušejícího.

(2) Ústní část zkoušky se koná za přítomnosti všech členů senátu; mohou ji vykonat současně nejvýše dva uchazeči.

(3) Doba trvání ústní části zkoušky každého uchazeče nemá přesáhnout dvě hodiny.

(4) Ústní část zkoušky je veřejná.

§ 8

(1) Výsledek zkoušky v jednotlivých oborech uvedených v § 1 odst. 1 senát hodnotí prospěchovými stupni „prospěl výtečně“, „prospěl“ nebo „neprospěl“.

(2) Celkový výsledek zkoušky hodnotí senát prospěchovými stupni „advokátní zkoušku složil výtečně“, „advokátní zkoušku složil“ nebo „advokátní zkoušku nesložil“; přihlíží při tom k výsledku hodnocení uchazeče v jednotlivých oborech a k jeho celkové teoretické a praktické připravenosti k výkonu povolání advokáta. Prospěchovým stupněm „advokátní zkoušku nesložil“ je vždy ohodnocen uchazeč, který kdykoliv po zahájení písemné části zkoušky od zkoušky odstoupil nebo který byl ze zkoušky vyloučen podle § 6 odst. 4. Nedostaví-li se uchazeč, který vykonal písemnou část zkoušky, k ústní části zkoušky a nerozhodl-li senát podle odstavce 4 jinak, platí, že uchazeč od zkoušky odstoupil.

(3) O hodnocení podle odstavců 1 a 2 rozhoduje senát při neveřejné poradě hlasováním. Členové senátu hlasují podle abecedního pořadí svých příjmení; předseda senátu hlasuje vždy poslední. Hlasuje se nejprve o tom, zda uchazeč prospěl; prospěl-li, hlasuje se poté o prospěchovém stupni. K přijetí rozhodnutí je třeba většiny hlasů; každý člen senátu má jeden hlas. Rozhodnutí senátu je konečné.

(4) Jsou-li pro to důvody hodné zvláštního zřetele, může senát rozhodnout o tom, že uchazeč, který vykonal písemnou část zkoušky, avšak nedostavil se k ústní části zkoušky, je oprávněn vykonat ústní část zkoušky v nejblíže následujícím termínu.

(5) Výsledek zkoušky oznámí předseda senátu uchazeči bezprostředně po poradě senátu podle odstavce 3 za přítomnosti ostatních členů senátu.

§ 9

Podá-li uchazeč, který zkoušku nesložil, avšak byl hodnocen alespoň ve třech oborech prospěchovým stupněm „prospěl“, nejpozději do šesti měsíců ode dne vyhlášení výsledku zkoušky přihlášku ke zkoušce další, vykoná tuto zkoušku pouze v oborech, ve kterých byl při předchozí zkoušce hodnocen prospěchovým stupněm „neprospěl“.

§ 10

(1) O průběhu zkoušky vyhotoví předseda senátu do jednoho týdne od ukončení ústní části zkoušky protokol, ve kterém uvede:

a) jména a příjmení předsedy a ostatních členů senátu,
b) datum a místo konání písemné části zkoušky a ústní části zkoušky s dobou jejich zahájení a ukončení,
c) výroky rozhodnutí senátu podle § 6 odst. 4, popřípadě podle § 8 odst. 4,
d) datum vyhotovení protokolu, případně
e) důležité skutečnosti, které nastaly v průběhu zkoušky.

(2) Součástí protokolu jsou:

a) seznam uchazečů a jejich hodnocení v jednotlivých oborech a hodnocení celkového výsledku zkoušky,
b) odevzdané písemné práce uchazečů.

(3) Protokol podepisují všichni členové senátu; protokol předá předseda senátu do tří dnů ode dne jeho vyhotovení Komoře.

§ 11

(1) Uchazeči, který byl u zkoušky hodnocen pro-

spěchovým stupněm „advokátní zkoušku složil výtečně“ nebo „advokátní zkoušku složil“, vydá předseda senátu bezprostředně po oznámení výsledku zkoušky (§ 8 odst. 4) osvědčení o složení zkoušky; osvědčení podepisuje předseda senátu.

(2) Stejnopis osvědčení předloží předseda senátu Komoře spolu s protokolem.

ČÁST DRUHÁ
UZNÁVACÍ ZKOUŠKA

§ 12

Uznávací zkouška se skládá v těchto oborech:

a) předpisy upravující poskytování právních služeb,
b) základy ústavního práva České republiky,
c) základy soukromého práva České republiky.

§ 13

(1) Uznávací zkouška se koná před tříčlenným senátem (dále jen „zkušební senát“) ustanoveným z členů zkušební komise; zkušebnímu senátu předsedá člen, který je určen pro obor uvedený v § 12 písm. a).

(2) Uznávací zkouška je zpravidla písemná.

(3) Doba trvání uznávací zkoušky nemá přesáhnout dvě hodiny a lze ji složit v některém z cizích jazyků používaných běžně v mezinárodním styku; volba jazyka přísluší uchazeči.

§ 14

(1) Přihlášku k uznávací zkoušce podává uchazeč Komoře; součástí přihlášky je volba jazyka, ve kterém uchazeč hodlá zkoušku složit.

(2) Součástí přihlášky jsou i doklady prokazující, že uchazeč splňuje podmínky uvedené v § 5 odst. 1 písm. a) a d) až g) a § 5 odst. 2 písm. a) zákona a že uhradil poplatek za zkoušku stanovený Komorou podle § 7 odst. 1 zákona.

§ 15

Výsledek zkoušky hodnotí zkušební senát prospěchovými stupni „uznávací zkoušku složil“ nebo „uznávací zkoušku nesložil“.

§ 16

Uchazeči, který byl u uznávací zkoušky hodnocen prospěchovým stupněm „uznávací zkoušku složil“, vydá předseda zkušebního senátu bezprostředně po oznámení výsledku zkoušky osvědčení o složení uznávací zkoušky [§ 5 odst. 2 písm. b) zákona]; osvědčení podepisuje předseda zkušebního senátu.

§ 17

Ustanovení § 1 odst. 2, § 5, § 6 odst. 2, 3, 4 a 6, § 8 odst. 2 věta třetí a odst. 3 až 5 a § 10 se použijí pro uznávací zkoušku přiměřeně.

ČÁST TŘETÍ
USTANOVENÍ SPOLEČNÁ, PŘECHODNÁ A ZÁVĚREČNÁ

§ 18

Pro rozhodování senátu a zkušebního senátu podle § 6 odst. 4 a § 8 odst. 4 se přiměřeně použije ustanovení § 8 odst. 3.

§ 19

(1) Přihlášku ke zkoušce, protokol, jakož i ostatní písemnosti týkající se advokátních a uznávacích zkoušek uloží Komora po dobu 50 let; po uplynutí této doby postupuje Komora podle zvláštního předpisu.[1])

(2) Ustanovení odstavce 1 se použije přiměřeně i pro písemnosti týkající se advokátních zkoušek a profesních zkoušek komerčního práva podle dosavadních předpisů,[2]) které vznikly do dne účinnosti této vyhlášky.

§ 20

(1) Ustanovení § 9 se použije i pro advokátní zkoušky vykonané podle zákona České národní rady č. 128/1990 Sb., o advokacii, pokud do dne nabytí účinnosti této vyhlášky neuplynula lhůta, ve které byl kandidát oprávněn přihlásit se k opravné zkoušce.[3])

(2) Pro počátek běhu lhůty k podání přihlášky k další zkoušce podle odstavce 1 je rozhodující den, kdy byl kandidátovi oznámen výsledek advokátní zkoušky;[4]) tato lhůta však neskončí dříve, než uplyne

---

[1]) Zákon ČNR č. 97/1974 Sb., o archivnictví, ve znění pozdějších předpisů.

[2]) Zákon ČNR č. 128/1990 Sb., o advokacii.
Zákon ČNR č. 209/1990 Sb., o komerčních právnících a právní pomoci jimi poskytované.

[3]) § 12 odst. 2 a 3 usnesení Představenstva České advokátní komory ze dne 8. ledna 1991, jímž se vydává zkušební řád pro advokátní zkoušky, ve znění usnesení Představenstva České advokátní komory ze dne 6. dubna 1991 a 14. dubna 1991.

[4]) § 10 odst. 3 usnesení Představenstva České advokátní komory ze dne 8. ledna 1991, jímž se vydává zkušební řád pro advokátní zkoušky, ve znění usnesení Představenstva České advokátní komory ze dne 6. dubna 1991 a 14. dubna 1991.

lhůta, ve které byl kandidát oprávněn přihlásit se k opravné zkoušce.[3])

§ 21

(1) Podá-li uchazeč, který neprospěl u profesní zkoušky komerčního právníka vykonané podle zákona České národní rady č. 209/1990 Sb., o komerčních právnících a právní pomoci jimi poskytované, a o kterém zkušební komise rozhodla, že bude opakovat jen zkoušku ústní nebo jen zkoušku písemnou,[5]) přihlášku ke zkoušce do šesti měsíců ode dne účinnosti této vyhlášky, vykoná jen tu část zkoušky (§ 2), u níž neprospěl; to neplatí, jde-li o profesní zkoušku komerčního právníka opakovanou.[6])

(2) Ustanovení odstavce 1 se nepoužije v případě, kdy doba mezi dnem konání profesní zkoušky komerčního právníka a dnem nabytí účinnosti této vyhlášky je delší než šest měsíců.

(3) Lhůta šesti měsíců k podání přihlášky ke zkoušce podle odstavce 1 se zkracuje o dobu, která uplynula ode dne konání profesní zkoušky komerčního právníka do dne nabytí účinnosti této vyhlášky.

§ 22

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Ministr:
JUDr. **Novák** v. r.

---

[5]) § 8 odst. 3 usnesení Představenstva Komory komerčních právníků České republiky ze dne 5. února 1992, kterým se podle § 37 odst. 2 písm. c) zákona ČNR č. 209/1990 Sb., o komerčních právnících a právní pomoci jimi poskytované, vydává zkušební řád pro profesní zkoušky, ve znění usnesení Představenstva Komory komerčních právníků České republiky ze dne 16. března 1993 a 10. února 1994.

[6]) § 10 usnesení Představenstva Komory komerčních právníků České republiky ze dne 5. února 1992, kterým se podle § 37 odst. 2 písm. c) zákona ČNR č. 209/1990 Sb., o komerčních právnících a právní pomoci jimi poskytované, vydává zkušební řád pro profesní zkoušky, ve znění usnesení Představenstva Komory komerčních právníků České republiky ze dne 16. března 1993 a 10. února 1994.

198

VYHLÁŠKA

České národní banky

ze dne 28. června 1996

o vydání bankovek po 200 Kč vzoru 1996

Česká národní banka stanoví podle § 22 písm. a) zákona České národní rady č. 6/1993 Sb., o České národní bance:

§ 1

Dnem 14. srpna 1996 se vydávají do oběhu bankovky po 200 Kč vzoru 1996 (dále jen „bankovka vzoru 1996“).

§ 2

(1) Bankovka vzoru 1996 má stejné rozměry včetně přípustné tolerance jako bankovka 200 Kč vzoru 1993[1]) (dále jen „bankovka vzoru 1993“). Pro bankovku vzoru 1996 je použit papír stejné kvality a zabarvení, se stejným vodoznakem jako u bankovky vzoru 1993.

(2) Ochranný okénkový proužek je umístěn stejně jako u bankovky vzoru 1993, je však široký 1,4 mm a je na něm pouze mikrotext „200 Kč“.

§ 3

(1) Na líci bankovky vzoru 1996 jsou vyobrazení a texty stejné jako u bankovky vzoru 1993. Pro jejich vytištění se používají stejné tiskové techniky jako u vzoru 1993.

(2) Lícní strana bankovky vzoru 1996 se liší od lícní strany bankovky vzoru 1993 takto:

a) letopočet vydání bankovky je vyznačen číslem „1996“;

b) v konturách půdorysu města Naarden je ukryt mikrotext „ČNB“.

§ 4

Na rubu bankovky vzoru 1996 jsou vyobrazení a texty stejné jako u vzoru 1993. Pro jejich vytištění jsou používány stejné tiskové techniky jako u bankovky vzoru 1993. Rubová strana bankovky vzoru 1996 se liší od rubové strany bankovky vzoru 1993 pouze tím, že v dolní části kuponu je v barvě tmavě zelené vytištěn grafický symbol v podobě stylizované rozevřené knihy.

§ 5

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. srpna 1996.

Guvernér:
Ing. **Tošovský** v. r.

[1]) Vyhláška České národní banky č. 63/1993 Sb., o vydání bankovek po 200 Kč.

199

SDĚLENÍ

Ministerstva zahraničních věcí

Ministerstvo zahraničních věcí sděluje, že dne 27. října 1994 byla v Ženevě sjednána Smlouva o známkovém právu.

Jménem České republiky byla Smlouva podepsána v Ženevě dne 28. října 1994.

Se Smlouvou vyslovil souhlas Parlament České republiky a prezident republiky ji ratifikoval. Ratifikační listina byla uložena u generálního ředitele Světové organizace duševního vlastnictví, depozitáře Smlouvy, dne 3. dubna 1996.

Smlouva na základě svého článku 20 odst. 2 vstupuje v platnost dnem 1. srpna 1996 a tímto dnem vstupuje v platnost i pro Českou republiku.

Český překlad Smlouvy se vyhlašuje současně.

Smlouva o známkovém právu
sjednaná v Ženevě dne 27. října 1994

Přehled článků

Článek 1: Zkrácené výrazy
Článek 2: Ochranné známky, na něž se Smlouva vztahuje
Článek 3: Přihláška
Článek 4: Zastupování: adresa pro doručování
Článek 5: Datum podání
Článek 6: Jediný zápis pro výrobky a/nebo služby náležející do více tříd
Článek 7: Rozdělení přihlášky a zápisu
Článek 8: Podpis
Článek 9: Třídění výrobků a/nebo služeb
Článek 10: Změna jména nebo adresy
Článek 11: Změna majitele
Článek 12: Oprava chyby
Článek 13: Doba trvání a obnova zápisu
Článek 14: Připomínky v případě zamýšleného zamítnutí
Článek 15: Povinnost podřídit se Pařížské úmluvě
Článek 16: Ochranné známky služeb
Článek 17: Prováděcí řád
Článek 18: Revize, protokoly
Článek 19: Strany Smlouvy
Článek 20: Datum platnosti ratifikací a přístupů
Článek 21: Výhrady
Článek 22: Přechodná ustanovení
Článek 23: Výpověď Smlouvy
Článek 24: Jazyky Smlouvy, podpis
Článek 25: Uložení Smlouvy

Článek 1

Zkrácené výrazy

Pro účely této Smlouvy, pokud není výslovně uvedeno jinak:

I) se rozumí pod pojmem "Úřad" instituce, kterou smluvní strana pověřila zápisem ochranných známek;

II) se rozumí pod pojmem "zápis" zápis ochranné známky Úřadem;

III) se rozumí pod pojmem "přihláška" přihláška ochranné známky k zápisu;

IV) se odkazy na "osobu" chápou jako odkazy jak na fyzickou tak i na právnickou osobu;

V) se rozumí pod pojmem "majitel" osoba, která je v rejstříku ochranných známek zapsána jako majitel zápisu;

VI) se rozumí pod pojmem "známkový rejstřík" sbírka údajů, vedená Úřadem, která zahrnuje obsah všech zápisů a všech zapsaných údajů, vztahujících se ke všem zápisům, bez zřetele na nosič, na němž jsou tato data uchována;

VII) se rozumí pod pojmem "Pařížská úmluva" Pařížská úmluva na ochranu průmyslového vlastnictví, podepsaná v Paříži 20. března 1883, v revidovaném a pozměněném znění;

VIII) se rozumí pod pojmem "Niceské třídění" třídění zřízené Niceskou dohodou o mezinárodním třídění výrobků a služeb pro účely zápisu ochranných známek, podepsanou v Nice 15. června 1957, v revidovaném a pozměněném znění;

IX) se rozumí pod pojmem "smluvní strana" kterýkoli stát a kterákoli mezivládní organizace, jež jsou stranou této Smlouvy;

X) se odkazy na "listinu o ratifikaci" chápou tak, že zahrnují též odkazy na listiny o přijetí a o schválení;

XI) se rozumí pod pojmem "Organizace" Světová organizace duševního vlastnictví;

XII) se rozumí pod pojmem "generální ředitel" generální ředitel Organizace;

XIII) se rozumí pod pojmem "Prováděcí řád" Prováděcí řád k této Smlouvě, uvedený v článku 17.

Článek 2

Ochranné známky, na něž se Smlouva vztahuje

1) /Povaha ochranných známek/

(a) Tato Smlouva se vztahuje na ochranné známky, které sestávají z viditelných značek, přičemž se rozumí, že pouze ty smluvní strany, které přijímají k zápisu trojrozměrné ochranné zmámky, jsou povinny aplikovat na takové známky tuto Smlouvu.

(b) Tato Smlouva se nevztahuje na ochranné známky hologramové a na známky, které nesestávají z viditelných značek, zejména na ochranné známky zvukové a čichové.

2) /Druhy ochranných známek/

(a) Tato Smlouva se vztahuje na ochranné známky týkající se výrobků (známky výrobků) nebo služeb (známky služeb) nebo týkající se jak výrobků tak i služeb zároveň.

(b) Tato Smlouva se nevztahuje na ochranné známky kolektivní, ochranné známky certifikační a garanční.

Článek 3

Přihláška

1) /Údaje nebo prvky obsažené v přihlášce nebo k ní připojené; poplatek/

(a) Každá smluvní strana může vyžadovat, aby přihláška obsahovala všechny nebo některé dále uvedené údaje nebo prvky:

I) žádost o zápis;

II) jméno a adresu přihlašovatele;

III) název státu, jehož je přihlašovatel státním příslušníkem, má-li státní příslušnost, název státu, v němž má přihlašovatel své bydliště, má-li takové bydliště, popřípadě název státu, v němž má přihlašovatel skutečný a opravdový průmyslový nebo obchodní závod, má-li takový závod;

IV) je-li přihlašovatelem právnická osoba, právní povahu této právnické osoby jakož i stát, případně územní jednotku tohoto státu, podle jejichž právních předpisů byla zmíněná právnická osoba zřízena;

V) má-li přihlašovatel zástupce, jeho jméno a adresu;

VI) jestliže se podle článku 4 odst. 2) písm. (b) požaduje adresa pro doručování, tuto adresu;

VII) přeje-li si přihlašovatel využít výhody práva přednosti z dřívější přihlášky, prohlášení uplatňující právo přednosti z této dřívější přihlášky spolu s údaji a důkazy k doložení prohlášení o právu přednosti, které je možné vyžadovat podle článku 4 Pařížské úmluvy;

VIII) přeje-li si přihlašovatel využít ochrany, plynoucí z vystavení výrobků a/nebo služeb na výstavě, prohlášení v tom smyslu, spolu s údaji k doložení tohoto prohlášení, pokud a jak je vyžadují právní předpisy smluvní strany,

IX) používá-li Úřad smluvní strany písmo (písmena a číslice), které považuje za běžné a přeje-li si přihlašovatel, aby ochranná známka byla zapsána a zveřejněna v tomto běžném písmu, prohlášení v tom smyslu;

X) přeje-li si přihlašovatel uplatnit barvu jako rozlišující prvek ochranné známky, prohlášení v tom smyslu a název nebo názvy uplatňované barvy nebo barev a u každé barvy uvedení hlavních částí ochranné známky, které tuto barvu mají;

XI) jde-li o trojrozměrnou ochrannou známku, prohlášení v tom smyslu;

XII) jednu nebo několik reprodukcí ochranné známky;

XIII) transliteraci ochranné známky nebo některých částí ochranné známky;

XIV) překlad ochranné známky nebo některých částí ochranné známky;

XV) názvy výrobků a/nebo služeb, pro něž se zápis požaduje, seskupených podle tříd Niceského třídění, přičemž každé skupině výrobků a/nebo služeb musí předcházet číslo třídy tohoto třídění, do níž náleží a skupiny musí být seřazeny v pořadí tříd tohoto třídění;

XVI) podpis osoby uvedené v odstavci 4;

XVII) prohlášení o úmyslu ochrannou známku užívat, pokud a jak to vyžadují právní předpisy smluvní strany.

(b) Místo prohlášení nebo navíc k prohlášení o úmyslu ochrannou známku užívat uvedeném v pododstavci (a) (XVII), podá přihlašovatel prohlášení o skutečném užívání ochranné známky a příslušný důkaz, pokud a jak to vyžadují právní předpisy smluvní strany.

(c) Každá smluvní strana může vyžadovat, aby za přihlášku byly Úřadu zaplaceny poplatky.

2) /Předložení/

Pokud jde o náležitosti týkající se předložení přihlášky, žádná smluvní strana přihlášku nezamítne,

I) tam, kde je přihláška předkládána písemně na papíře, jestliže je předložena, s výhradou odstavce 3), na formuláři, který odpovídá formuláři přihlášky uvedenému v Prováděcím řádu.

II) tam, kde smluvní strana připouští zasílání sdělení Úřadu telefaxem a přihláška je takto zaslána, jestliže papírový exemplář, jenž je výsledkem tohoto zaslání, odpovídá, s výhradou odstavce 3), formuláři přihlášky uvedenému v bodě I).

3) /Jazyk/

Každá smluvní strana může vyžadovat, aby přihláška byla vyhotovena v jazyce nebo v jednom z jazyků uznaných Úřadem. Jestliže Úřad uznává více než jeden jazyk, může vyžadovat, aby přihlašovatel splnil ve vztahu k Úřadu jakoukoliv další náležitost týkající se jazyka, s výhradou, že nelze vyžadovat, aby přihláška byla vyhotovena ve více než jednom jazyku.

4) /Podpis/

(a) Podpis uvedený v odstavci 1) písm. (a) (XVI) může být podpisem přihlašovatele nebo jeho zástupce.

(b) Bez ohledu na pododstavec (a), může každá smluvní strana vyžadovat, aby prohlášení uvedená v odstavci 1) písm. (a) (XVII) a (b) podepsal sám přihlašovatel, i když má zástupce.

5) /Jediná přihláška pro výrobky a/nebo služby náležející do více tříd/

Jedna a tatáž přihláška se může vztahovat k více výrobkům a/nebo službám, bez ohledu na to, zda náleží do jedné či více tříd Niceského třídění.

6) /Skutečné užívání/

Každá smluvní strana může vyžadovat, bylo-li podáno prohlášení o úmyslu ochrannou známku užívat podle odstavce 1) písm. (a)(XVII), aby přihlašovatel předložil Úřadu ve lhůtě stanovené jejími právními předpisy, s výhradou minimální lhůty předepsané Prováděcím řádem, důkaz o skutečném užívání ochranné známky podle ustanovení zmíněných právních předpisů.

7) /Zákaz dalších náležitostí/

Žádná smluvní strana nemůže vyžadovat, aby u přihlášky byly splněny ještě další náležitosti než ty, které jsou uvedeny v odstavcích 1)až 4) a 6). Zejména nelze během řízení o přihlášce vyžadovat:

I) předložení potvrzení nebo výpisu z obchodního rejstříku;

II) údaj o tom, že přihlašovatel vykonává průmyslovou nebo obchodní činnost jakož i podání příslušného důkazu;

III) údaj o tom, že přihlašovatel vykonává činnost odpovídající výrobkům a/nebo službám vyjmenovaným v přihlášce a podání příslušného důkazu;

IV) podání důkazu o tom, že ochranná známka byla zapsána do známkového rejstříku jiné smluvní strany nebo členského státu Pařížské úmluvy, který není smluvní stranou, s výjimkou případů, kdy se přihlašovatel dovolává článku 6 quinquies Pařížské úmluvy.

8) /Důkazy/

Každá smluvní strana může vyžadovat, aby během průzkumu přihlášky byly Úřadu předloženy důkazy, má-li Úřad důvodné pochybnosti o věrohodnosti kteréhokoli údaje nebo prvku obsaženého v přihlášce.

Článek 4

Zastupování; adresa pro doručování

1) /Zástupce oprávněný k výkonu zastupitelské činnosti/

Každá smluvní strana může vyžadovat, aby každá osoba ustanovená k zastupování v řízení před Úřadem, byla zástupcem s oprávněním k zastupování před tímto Úřadem.

2) /Povinné zastoupení; adresa pro doručování/

(a) Každá smluvní strana může vyžadovat, aby pro účely řízení před Úřadem každá osoba, která nemá na jejím území ani bydliště ani skutečný a opravdový průmyslový nebo obchodní závod, byla zastoupena zástupcem.

(b) Každá smluvní strana, nepožaduje-li zastoupení podle pododstavce (a), může vyžadovat, aby osoba, která nemá na jejím území ani bydliště ani skutečný a opravdový průmyslový nebo obchodní závod, měla na tomto území adresu pro doručování.

3) /Plná moc/

(a) Jakmile smluvní strana připouští nebo vyžaduje, aby přihlašovatel, majitel nebo ostatní zúčastněné osoby byly zastupovány před Úřadem zástupcem, může vyžadovat, aby ustavení zástupce bylo provedeno zvláštním sdělením (dále "plná moc") obsahujícím jméno a podpis přihlašovatele, majitele, popřípadě jiné osoby.

(b) Plná moc se může vztahovat na jednu nebo na několik přihlášek a/nebo zápisů uvedených v plné moci, případně na všechny existující nebo budoucí přihlášky a/nebo zápisy osoby, která ustanovuje zástupce, ledaže tato osoba uvede nějakou výjimku.

(c) Plná moc může být omezena na určité úkony zástupce. Každá smluvní strana může vyžadovat, aby plná moc, kterou se uděluje zástupci právo vzít přihlášku zpět nebo vzdát se práva k zápisu, obsahovala výslovné ustanovení o této skutečnosti.

(d) Je-li sdělení doručeno Úřadu osobou, která se označuje v tomto sdělení jako zástupce, ale Úřad nemá v okamžiku přijetí tohoto sdělení požadovanou plnou moc, může smluvní strana vyžadovat, aby byla plná moc předložena Úřadu ve lhůtě jí stanovené, s výhradou minimální lhůty předepsané Prováděcím řádem. Každá smluvní strana může stanovit, že sdělení učiněné uvedenou osobou je bez účinku, pokud nebyla plná moc doručena Úřadu ve lhůtě smluvní stranou stanovené.

(e) Pokud se týká náležitostí vztahujících se k předložení a obsahu plné moci, žádná smluvní strana neodmítne účinky plné moci,

I) tam, kde se plná moc předkládá písemně na papíře, je-li předložena, s výhradou odstavce 4), na formuláři, který odpovídá formuláři plné moci uvedenému v Prováděcím řádu,

II) tam, kde smluvní strana připouští zasílání sdělení Úřadu telefaxem a plná moc je takto zaslána, jestliže papírový exemplář, který je výsledkem tohoto zaslání, odpovídá, s výhradou odstavce 4), formuláři uvedenému v bodě I).

4) /Jazyk/

Každá smluvní strana může vyžadovat, aby plná moc byla vyhotovena v jazyce nebo v jednom z jazyků uznaných Úřadem.

5) /Odkaz na plnou moc/

Každá smluvní strana může vyžadovat, aby všechna sdělení adresovaná Úřadu zástupcem pro účely řízení před tímto Úřadem, obsahovala odkaz na plnou moc, na jejímž základě zástupce jedná.

6) /Zákaz dalších náležitostí/

Žádná smluvní strana nemůže vyžadovat, aby ve vztahu ke skutečnostem uvedeným v odstavcích 3) až 5) byly splněny ještě další náležitosti než ty, které jsou uvedeny v těchto odstavcích.

7) /Důkazy/

Každá smluvní strana může vyžadovat, aby byly Úřadu předloženy důkazy, má-li Úřad důvodné pochybnosti o věrohodnosti kteréhokoli údaje obsaženého ve sděleních uvedených v odstavcích 2) až 5).

Článek 5

Datum podání

1) /Přípustné náležitosti/

(a) S výhradou pododstavce (b) a odstavce 2), smluvní strana schválí jako datum podání přihlášky datum, kdy Úřad obdržel níže uvedené údaje a prvky v jazyce vyžadovaném podle článku 3 odst. 3),

I) výslovný nebo z povahy věci zřejmý údaj, že se žádá o zápis ochranné známky;

II) údaje, umožňující zjistit totožnost přihlašovatele;

III) údaje, postačující k navázání poštovního styku s přihlašovatelem nebo jeho případným zástupcem;

IV) dostatečně zřetelnou reprodukci známky, o jejíž zápis se žádá;

V) seznam výrobků a/nebo služeb, pro které se zápis žádá;

VI) jestliže se uplatňuje ustanovení článku 3 odst. 1) písm.(a) (XVII) nebo písm. (b), prohlášení uvedené v článku 3 odst. 1) písm. (a) (XVII) nebo prohlášení a důkaz uvedené v článku 3 odst. 1) písm. (b), pokud a jak to vyžadují právní předpisy smluvní strany, přičemž tato prohlášení musí být podepsána přihlašovatelem, i když má zástupce, pokud tak vyžadují zmíněné právní předpisy.

(b) Smluvní strana může schválit jako datum podání přihlášky datum, kdy Úřad obdržel pouze některé a nikoli všechny údaje a prvky uvedené v pododstavci (a) nebo je obdržel v jiném jazyce než v jazyce vyžadovaném v článku 3 odst. 3).

2) /Další přípustné náležitosti/

(a) Smluvní strana může stanovit, že neschválí datum podání, dokud nebudou zaplaceny požadované poplatky.

(b) Smluvní strana může uplatňovat náležitost uvedenou v pododstavci (a) pouze tehdy, jestliže ji uplatňovala v okamžiku, kdy se stala stranou této Smlouvy.

3) /Odstranění vad a lhůty/

Možnosti a lhůty pro odstranění vad podle odstavců 1) a 2) stanoví Prováděcí řád.

4) /Zákaz dalších náležitostí/

Pokud jde o datum podání, nemůže žádná smluvní strana vyžadovat, aby byly splněny ještě další náležitosti než ty, které jsou uvedeny v odstavcích 1) a 2).

Článek 6

Jediný zápis pro výrobky a/nebo služby náležející do více tříd

Jestliže v jedné a téže přihlášce jsou uvedeny výrobky a/nebo služby náležející do více tříd Niceského třídění, je výsledkem takové přihlášky jediný a tentýž zápis.

Článek 7

Rozdělení přihlášky a zápisu

1) /Rozdělení přihlášky/

(a) Každá přihláška vztahující se na více výrobků a/nebo služeb (dále jen "původní přihláška") může být,

I) alespoň do rozhodnutí Úřadu o zápisu ochranné známky,

II) během každého námitkového řízení proti rozhodnutí Úřadu zapsat ochrannou známku.

III) během každého řízení o opravném prostředku proti rozhodnutí Úřadu o zápisu ochranné známky,

rozdělena přihlašovatelem nebo na jeho žádost na několik přihlášek (dále jen "rozdělené přihlášky") tak, že výrobky a/nebo služby z původní přihlášky se rozdělí do rozdělených přihlášek. Rozdělené přihlášky si zachovají datum podání původní přihlášky a výhodu práva přednosti, pokud přísluší.

(b) S výhradou pododstavce (a), může každá smluvní strana stanovit náležitosti pro rozdělení přihlášky, včetně zaplacení poplatků.

2) /Rozdělení zápisu/

Odstavec 1) se použije přiměřeně pro rozdělení zápisu. Toto rozdělení je povoleno,

I) během každého řízení, ve kterém třetí osoby napadají před Úřadem platnost zápisu,

II) během každého řízení o opravném prostředku proti rozhodnutí Úřadu ve výše uvedeném řízení;

avšak smluvní strana je oprávněna možnost rozdělení zápisů vyloučit, jestliže její právní předpisy připouštějí, aby třetí osoby vznesly námitku proti zápisu známky před uskutečněním tohoto zápisu.

Článek 8

Podpis

1) /Sdělení na papíře/

Tam, kde se činí sdělení Úřadu smluvní strany na papíře a vyžaduje se podpis, tato smluvní strana

I) s výhradou bodu III) musí přijmout podpis psaný rukou,

II) může připustit místo podpisu psaného rukou užívání jiných forem podpisu, jako je tištěný podpis nebo razítkový podpis nebo užívání pečeti,

III) může vyžadovat; je-li fyzická osoba, která podepisuje sdělení, státním příslušníkem dané smluvní strany a má svou adresu na jejím území, aby místo podpisu psaného rukou užívala pečeť,

IV) v případě užívání pečeti může vyžadovat, aby byla doplněna údajem jména fyzické osoby, jejíž pečeti se užívá, v písmenech.

2) /Sdělení zasílaná telefaxem/

(a) Jestliže smluvní strana připouští zasílání sdělení Úřadu telefaxem, musí považovat sdělení za podepsané, jestliže na výtisku z telefaxového přístroje je reprodukce podpisu nebo reprodukce pečeti spolu s údajem jména fyzické osoby, jejíž pečeti se užívá, v písmenech, jestliže se tak vyžaduje podle odstavce 1) (IV).

(b) Smluvní strana uvedená v pododstavci (a) může vyžadovat, aby papír, jehož reprodukce byla zaslána telefaxem, byl v určité lhůtě podán u Úřadu, s výhradou minimální lhůty předepsané Prováděcím řádem.

3) /Sdělení zasílaná elektronickými prostředky/

Jestliže smluvní strana připouští zasílání sdělení Úřadu elektronickými prostředky, musí považovat toto sdělení za podepsané, jestliže sdělení umožňuje identifikovat jeho odesílatele elektronickými prostředky za podmínek předepsaných příslušnou smluvní stranou.

4) /Zákaz vyžadování ověření/

Žádná smluvní strana nemůže vyžadovat, aby podpis nebo jiný prostředek ke zjištění osobní totožnosti, uvedený v předchozích odstavcích byl osvědčen, notářsky potvrzen, ověřen, legalizován nebo jinak stvrzen, kromě případu, kdy tak stanoví právní předpisy smluvní strany a kdy se podpis vztahuje ke vzdání se zápisu.

Článek 9

Třídění výrobků a/nebo služeb

1) /Údaj výrobků a/nebo služeb/

Každý zápis a každé zveřejnění zápisu nebo přihlášky uskutečněné Úřadem, které obsahuje údaj výrobků a/nebo služeb, uvádí názvy těchto výrobků a/nebo služeb seskupené podle tříd Niceského třídění, přičemž každé skupině výrobků a/nebo služeb musí předcházet číslo třídy tohoto třídění, do níž náleží, a skupiny musí být seřazeny v pořadí tříd tohoto třídění.

2)/Výrobky nebo služby ve stejné třídě nebo v různých třídách/

(a) Výrobky nebo služby nemohou být považovány za podobné na základě toho, že v zápisu nebo ve zveřejnění Úřadu, jsou uvedeny v téže třídě Niceského třídění.

(b) Výrobky nebo služby nelze považovat za nepodobné na základě toho, že v zápisu nebo ve zveřejnění Úřadu jsou uvedeny v různých třídách Niceského třídění.

Článek 10

Změna jména nebo adresy

1) /Změna jména nebo adresy majitele/

(a) Nedochází-li ke změně v osobě majitele, ale změnilo se jeho jméno a/nebo adresa, každá smluvní strana připustí, aby žádost o záznam změny ve známkovém rejstříku Úřadu byla předložena ve sdělení podepsaném majitelem nebo jeho zástupcem s uvedením čísla příslušného zápisu a změny, jež se má zaznamenat. Pokud jde o náležitosti předložené žádosti, žádná smluvní strana nezamítne žádost,

I) tam, kde se žádost předkládá písemně na papíře, jestliže je předložena, s výhradou ustanovení pododstavce (c), na formuláři, který odpovídá formuláři žádosti uvedenému v Prováděcím řádu,

II) tam, kde smluvní strana připouští zasílání sdělení Úřadu telefaxem a žádost je takto zaslána, jestliže papírový exemplář, který je výsledkem tohoto zaslání, odpovídá, s výhradou pododstavce (c), formuláři žádosti uvedenému v bodě I).

(b) Každá smluvní strana může vyžadovat, aby v žádosti bylo uvedeno:

I) jméno a adresa majitele;

II) má-li majitel zástupce, jeho jméno a adresa;

III) má-li majitel adresu pro doručování, tato adresa.

(c) Každá smluvní strana může vyžadovat, aby žádost byla vyhotovena v jazyce nebo v jednom z jazyků uznaných Úřadem.

(d) Každá smluvní strana může vyžadovat, aby byl za žádost zaplacen Úřadu poplatek.

(e) Jediná žádost postačuje, i když se změna týká více zápisů, za předpokladu, že jsou v žádosti uvedena čísla všech zápisů, na něž se změna vztahuje.

2) /Změna jména nebo adresy přihlašovatele/

Odstavec 1) se použije přiměřeně, jestliže se změna týká jedné nebo několika přihlášek nebo současně jedné nebo několika přihlášek a jednoho nebo několika zápisů; avšak pokud přihláška ještě nemá číslo nebo její číslo přihlašovatel nebo jeho zástupce ještě nezná, musí být na základě žádosti možné identifikovat přihlášku jiným způsobem předepsaným Prováděcím řádem.

3) /Změna jména nebo adresy zástupce nebo adresy pro doručování/

Článek 1) se použije přiměřeně na změnu jména nebo adresy případného zástupce a případné adresy pro doručování.

4) /Zákaz dalších náležitostí/

Žádná smluvní strana nemůže vyžadovat, aby u žádosti uvedené v tomto článku byly splněny ještě další náležitosti než ty, které jsou uvedeny v odstavcích 1) až 3) tohoto článku. Zejména nelze vyžadovat předložení potvrzení o předmětné změně.

5) /Důkazy/

Každá smluvní strana může vyžadovat, aby byly Úřadu předloženy důkazy, má-li Úřad důvodné pochybnosti o věrohodnosti kteréhokoli údaje obsaženého v žádosti.

Článek 11

Změna majitele

1) /Změna majitele zápisu/

(a) V případě změny v osobě majitele, každá smluvní strana připustí, aby žádost o zápis změny do známkového rejstříku Úřadu byla předložena ve sdělení podepsaném majitelem nebo jeho zástupcem nebo osobou, která se stala majitelem (“nový majitel“) nebo jeho zástupcem s uvedením čísla příslušného zápisu a změny, která se má zaznamenat. Pokud jde o náležitosti předložené žádosti, žádná smluvní strana nezamítne žádost,

I) tam, kde se žádost předkládá písemně na papíře, jestliže je předložena, s výhradou ustanovení odstavce 2) písm. (a), na formuláři, který odpovídá formuláři žádosti uvedenému v Prováděcím řádu,

II) tam, kde smluvní strana připouští zasílání sdělení Úřadu telefaxem a žádost je takto zaslána, jestliže papírový exemplář který je výsledkem tohoto zaslání, odpovídá, s výhradou ustanovení odstavce 2) písm. (a), formuláři žádosti uvedenému v bodě I).

(b) V případě, že změna majitele vyplývá ze smlouvy, může každá smluvní strana vyžadovat, aby tato skutečnost byla uvedena v žádosti a aby podle volby žadatele byl k žádosti připojen jeden z těchto dokladů:

I) kopie smlouvy, přičemž lze vyžadovat, aby kopie byla ověřena notářem nebo jiným k tomu příslušným veřejným úřadem jako odpovídající originálu smlouvy;

II) výpis ze smlouvy, z něhož je patrna změna majitele, přičemž lze vyžadovat, aby byl ověřen notářem nebo jiným k tomu příslušným veřejným úřadem jako pravý výpis ze smlouvy;

III) neověřené potvrzení o převodu, jehož forma a o obsah odpovídají ustanovením Prováděcího řádu, a podepsané jak dosavadním, tak i novým majitelem;

IV) neověřený doklad o převodu, jehož forma a obsah odpovídají ustanovením Prováděcího řádu, a podepsaný jak dosavadním, tak i novým majitelem.

(c) Je-li změna majitele důsledkem fúze, může každá smluvní strana vyžadovat, aby tato skutečnost byla uvedena v žádosti a aby byla k žádosti připojena kopie dokladu vydaného příslušným úřadem, který by prokazoval, že jde o fúzi, jako je kopie výpisu z obchodního rejstříku, a aby tato kopie byla ověřená úřadem, který ji vydal nebo notářem nebo jiným k tomu příslušným veřejným úřadem jako odpovídající originálu dokladu.

(d) V případě, že se změna týká osoby jednoho nebo více spolumajitelů, ale nikoliv všech, a vyplývá ze smlouvy nebo fúze, může každá smluvní strana vyžadovat, aby každý ze zbývajících spolumajitelů výslovně souhlasil se změnou v dokladu jím podepsaném.

(e) V případech, že změna majitele nevyplývá ze smlouvy nebo fúze, ale z jiného důvodu, například ze zákona nebo ze soudního rozhodnutí, může každá smluvní strana vyžadovat, aby tato skutečnost byla uvedena v žádosti a aby byla k

žádosti připojena kopie dokladu prokazujícího tuto změnu a aby tato kopie byla ověřena úřadem, který ji vydal nebo notářem nebo jiným, k tomu příslušným veřejným úřadem jako odpovídající originálu dokladu.

f) Každá smluvní strana může vyžadovat, aby v žádosti bylo uvedeno:

I) jméno a adresa majitele;

II) jméno a adresa nového majitele;

III) název státu, jehož je nový majitel státním příslušníkem, má-li státní příslušnost, název státu, v němž má nový majitel své bydliště, má-li takové bydliště, popřípadě název státu, v němž má nový majitel svůj skutečný a opravdový průmyslový nebo obchodní závod, má-li takový závod;

IV) je-li nový majitel právnickou osobou, právní povaha této právnické osoby, jakož i stát a popřípadě územní jednotka tohoto státu, podle jejichž právních předpisů byla zmíněná právnická osoba zřízena;

V) má-li majitel zástupce, jeho jméno a adresa;

VI) má-li majitel adresu pro doručování, tato adresa;

VII) má-li nový majitel zástupce, jeho jméno a adresa;

VIII) kde se od nového majitele požaduje adresa pro doručování podle článku 4 odst. 2) písm.(b), tato adresa.

(g) Každá smluvní strana může vyžadovat, aby byl za žádost zaplacen Úřadu poplatek.

(h) Jediná žádost postačuje, i když se změna týká více zápisů, za předpokladu, že dosavadní majitel a nový majitel jsou u každého zápisu titíž a že jsou v žádosti uvedena čísla všech zápisů, na něž se změna vztahuje.

(i) Jestliže se změna majitele netýká všech výrobků a/nebo služeb uvedených v zápise tohoto majitele a jestliže použitelné právo připouští zápis takové změny, Úřad provede oddělený zápis pro výrobky a/nebo služby, na které se změna majitele vztahuje.

2) /Jazyk, překlad/

(a) Každá smluvní strana může vyžadovat, aby žádost, potvrzení o převodu nebo doklad o převodu uvedené v odstavci 1) byly vyhotoveny v jazyce nebo v jednom z jazyků uznaných Úřadem.

(b) Jestliže doklady uvedené v odstavci l)písm. (b) (I) a (II), písm. (c) a (e) nejsou vyhotoveny v jazyce nebo v jednom z jazyků uznaných Úřadem, může každá smluvní strana vyžadovat, aby k žádosti byl připojen překlad nebo ověřený překlad požadovaného dokladu do jazyka nebo do jednoho z jazyků uznaných Úřadem.

3) /Změna majitele přihlášky/

Odstavce 1) a 2) se použijí obdobně, týká-li se změna majitele jedné nebo několika přihlášek nebo současně jedné nebo několika přihlášek a jednoho nebo několika zápisů; avšak pokud přihláška nemá ještě číslo nebo její číslo majitel nebo jeho zástupce ještě nemá, musí být na základě žádosti možné identifikovat přihlášku jiným způsobem předepsaným Prováděcím řádem.

4) /Zákaz dalších náležitostí/

Žádná smluvní strana nemůže vyžadovat, aby u žádosti uvedené v tomto článku byly splněny ještě další náležitosti než ty, které jsou uvedeny v odstavcích 1) až 3). Zejména nelze stanovit následující náležitosti:

I) s výhradou ustanovení odstavce 1) písm. (c) předložení potvrzení nebo výpisu z obchodního rejstříku;

II) údaj o tom, že nový majitel vykonává průmyslovou nebo obchodní činnost a podání příslušného důkazu;

III) údaj o tom, že nový majitel vykonává činnost odpovídající výrobkům a/nebo službám, jichž se týká změna majitele, jakož i předložení příslušného důkazu;

IV) údaj, že dosavadní majitel převedl na nového majitele zcela nebo zčásti svůj podnik nebo v úvahu přicházející goodwill, jakož i podání příslušného důkazu.

5) /Důkazy/

Každá smluvní strana může vyžadovat, aby byly Úřadu předloženy důkazy, nebo pokud jde o ustanovení odstavce 1 písm. (c) nebo (e) doplňující důkazy, má-li Úřad důvodné pochybnosti o věrohodnosti kteréhokoli údaje obsaženého v žádosti nebo v kterémkoli dokladu uvedeném v tomto článku.

Článek 12

Oprava chyby

1) /Oprava chyby u zápisu/

(a) Každá smluvní strana připustí, aby žádost o opravu chyby, ke které došlo v přihlášce nebo v jiné žádosti zaslané Úřadu, a jež se projevila v jeho známkovém rejstříku a/nebo ve zveřejnění provedeném Úřadem, se předkládala ve sdělení podepsaném majitelem nebo jeho zástupcem s uvedením čísla příslušného zápisu, přičemž se chyba opraví a oprava zaznamená. Pokud jde o náležitosti předložené žádosti, žádná smluvní strana nezamítne žádost,

I) tam, kde se žádost předkládá písemně na papíře, jestliže je předložena, s výhradou pododstavce (c), na formuláři, který odpovídá formuláři žádosti uvedenému v Prováděcím řádu,

II) tam kde smluvní strana připouští zasílání sdělení Úřadu telefaxem a žádost je takto zaslána, jestliže papírový exemplář, který je výsledkem tohoto zaslání, odpovídá, s výhradou pododstavce (c), formuláři žádosti uvedenému v bodě (I),

(b) Každá smluvní strana může vyžadovat, aby v žádosti bylo uvedeno:

I) jméno a adresa majitele;

II) má-li majitel zástupce, jeho jméno a adresa;

III) má-li majitel adresu pro doručování, tato adresa.

(c) Každá smluvní strana může vyžadovat, aby žádost byla vyhotovena v jazyce nebo v jednom z jazyků uznaných Úřadem.

(d) Každá smluvní strana může vyžadovat, aby byl za žádost zaplacen Úřadu poplatek.

(e) Jediná žádost postačuje, i když se oprava týká více zápisů, jejichž majitelem je tatáž osoba, za předpokladu, že u každého zápisu jde o stejnou chybu a že se požaduje stejná oprava a že v žádosti jsou uvedena čísla všech zápisů, jichž se oprava týká.

2) /Oprava chyby u přihlášky/

Ustanovení odstavce 1) se použije obdobně, jestliže se chyba týká jedné nebo více přihlášek nebo současně jedné nebo více přihlášek a jednoho nebo více zápisů; avšak pokud přihláška ještě nemá číslo nebo toto číslo přihlašovatel nebo jeho zástupce ještě nezná, musí být na základě žádosti možné identifikovat přihlášku jiným způsobem předepsaným Prováděcím řádem.

3) /Zákaz dalších náležitostí/

Žádná smluvní strana nemůže vyžadovat, aby u žádosti uvedené v tomto článku byly splněny ještě další náležitosti než ty, které jsou uvedeny v odstavcích 1) a 2).

4) /Důkazy/

Každá smluvní strana může vyžadovat, aby byly Úřadu předloženy důkazy, má-li Úřad důvodné pochybnosti, že tvrzená chyba je skutečně chybou.

5) /Chyby způsobené Úřadem/

Své vlastní chyby opraví Úřad smluvní strany z vlastního podnětu nebo na žádost, aniž by vyžadoval zaplacení poplatku.

6) /Neopravitelné chyby/

Žádná smluvní strana není povinna uplatňovat ustanovení odstavců 1), 2) a 5) u chyb, které podle jejích právních předpisů nelze opravit.

Článek 13

Doba trvání a obnova zápisu

1) /Údaje nebo prvky obsažené v žádosti o obnovu nebo k ní připojené; poplatek/

(a) Každá smluvní strana může vyžadovat, aby se o obnovu zápisu žádalo podáním žádosti a aby tato žádost obsahovala všechny dále uvedené údaje nebo některé z nich:

I) údaj, že se žádá o obnovu;

II) jméno a adresu majitele;

III) číslo příslušného zápisu;

IV) podle výběru smluvní strany datum podání přihlášky, na jejímž základě byl příslušný zápis proveden nebo datum příslušného zápisu;

V) má-li majitel zástupce, jeho jméno a adresu;

VI) má-li majitel adresu pro doručování, tuto adresu;

VII) jestliže smluvní strana připouští, aby se obnova zápisu prováděla pouze pro některé výrobky a/nebo služby zapsané v rejstříku ochranných známek a o takovou obnovu se žádá, názvy výrobků a/nebo služeb zapsaných v rejstříku, pro které se obnova žádá nebo názvy zapsaných výrobků a/nebo služeb zapsaných v

rejstříku, pro které se obnova nežádá, seskupených podle tříd Niceského třídění, přičemž každé skupině výrobků a/nebo služeb musí předcházet číslo třídy tohoto třídění, do níž náleží, a skupiny musí být seřazeny v pořadí tříd tohoto třídění:

VIII) jestliže smluvní strana připouští, aby žádost o obnovu podala jiná osoba než je majitel nebo jeho zástupce a žádost je podána takovou osobou, jméno a adresu této osoby;

IX) podpis majitele nebo jeho zástupce nebo při uplatnění bodu VIII) podpis osoby uvedené v tomto bodě.

(b) Každá smluvní strana může vyžadovat, aby byl za žádost o obnovu zaplacen Úřadu poplatek. Když byl poplatek již jednou zaplacen za období odpovídající základní délce zápisu nebo za období, pro které byl obnoven, nemůže se za účelem udržení zápisu v platnosti během tohoto období již vyžadovat žádná další platba. Poplatky spojené s předložením prohlášení nebo podáním důkazu o užívání se pro účely tohoto pododstavce nepovažují za platby za účelem udržení zápisu v platnosti a ustanovení tohoto pododstavce se na ně nevztahuje.

(c) Každá smluvní strana může vyžadovat, aby žádost o obnovu byla předložena Úřadu a příslušný poplatek uvedený v pododstavci (b) byl zaplacen Úřadu ve lhůtě stanovené právními předpisy smluvní strany, s výhradou minimálních lhůt stanovených Prováděcím řádem.

2) /Předložení/

Pokud jde o náležitosti pro předložení žádosti o obnovu, žádná smluvní strana nezamítne žádost

I) tam, kde se žádost předkládá písemně na papíře, jestliže je předložena, s výhradou ustanovení odstavce 3), na formuláři, který odpovídá formuláři žádosti uvedenému v Prováděcím řádu,

II) tam, kde smluvní strana připouští zasílání sdělení Úřadu telefaxem, a žádost je takto zaslána, jestliže papírový exemplář, který je výsledkem tohoto zaslání, odpovídá, s výhradou odstavce 3), formuláři žádosti uvedenému v Prováděcím řádu.

3) /Jazyk/

Každá smluvní strana může vyžadovat, aby žádost o obnovu byla vyhotovena v jazyce nebo v jednom z jazyků uznaných Úřadem.

4) /Zákaz dalších náležitostí/

Žádná smluvní strana nemůže vyžadovat, aby u žádosti o obnovu byly splněny ještě další náležitosti než ty, které jsou uvedeny v odstavcích 1) až 3). Zejména nelze vyžadovat následující náležitosti:

I) reprodukci nebo jinou identifikaci ochranné známky;

II) podání důkazu o tom, že ochranná známka byla zapsána nebo že její zápis byl obnoven ve známkovém rejstříku kterékoli jiné smluvní strany;

III) předložení prohlášení a/nebo podání důkazu o užívání ochranné známky.

5) /Důkazy/

Každá smluvní strana může vyžadovat, aby byly Úřadu při průzkumu žádosti o obnovu předloženy důkazy, má-li Úřad důvodné pochybnosti o věrohodnosti kteréhokoli údaje nebo prvku obsaženého v žádosti o obnovu.

6) /Zákaz věcného průzkumu/

Úřad žádné smluvní strany nemůže pro účely obnovy provádět věcný průzkum zápisu.

7) /Doba trvání/

Doba trvání prvotního zápisu a doba trvání každé obnovy je deset let.

Článek 14

Připomínky v případě zamýšleného zamítnutí

Přihlášku nebo žádost podanou podle článku 10 až 13 nemůže Úřad zcela nebo částečně zamítnout, aniž by dal podle povahy případu přihlašovateli nebo žadateli možnost, aby se v přiměřené lhůtě k zamýšlenému zamítnutí vyjádřil.

Článek 15

Povinnost podřídit se Pařížské úmluvě

Každá smluvní strana se podřídí ustanovením Pařížské úmluvy, která se týkají ochranných známek.

Článek 16

Ochranné známky služeb

Každá smluvní strana zapisuje ochranné známky služeb a aplikuje na tyto známky ustanovení Pařížské úmluvy, která se týkají ochranných známek výrobků.

Článek 17

Prováděcí řád

1) /Obsah/

(a) Prováděcí řád připojený k této Smlouvě obsahuje pravidla týkající se

I) otázek, o kterých Smlouva výslovně stanoví, že jsou předepsány v Prováděcím řádu;

II) všech podrobností potřebných pro splnění ustanovení této Smlouvy;

III) všech náležitostí a postupů administrativního charakteru.

(b) Prováděcí řád obsahuje rovněž mezinárodní vzorové formuláře.

2) /Rozpor mezi Smlouvou a Prováděcím řádem/

V případě rozporu jsou ustanovení této Smlouvy nadřazena ustanovením Prováděcího řádu.

Článek 18

Revize, protokoly

1) /Revize/

Tuto Smlouvu lze revidovat diplomatickou konferencí.

2) /Protokoly/

Pro účely další harmonizace známkového práva může diplomatická konference přijímat Protokoly, které však nesmí být v rozporu s ustanoveními této Smlouvy.

Článek 19

Strany Smlouvy

1) /Podmínky/

Níže uvedené subjekty mohou podepsat a s výhradou odstavců 2) a 3) a článku 20 odst. 1) a 3), se stát stranou této Smlouvy:

I) každý členský stát Organizace, pro který lze zapisovat ochranné známky u jeho vlastního Úřadu;

II) každá mezivládní organizace, která řídí Úřad, u něhož mohou být zapsány ochranné známky s účinky pro území, na něž se vztahuje ustavující smlouva této mezivládní organizace, a to pro všechny členské státy nebo pro ty členské státy, které jsou označeny v příslušné přihlášce, s výhradou, že všechny tyto členské státy jsou členy Organizace;

III) každý členský stát Organizace, pro který lze zapisovat ochranné známky pouze prostřednictvím Úřadu jiného určitého státu, který je členem Organizace;

IV) každý členský stát Organizace, pro který lze zapisovat ochranné známky pouze prostřednictvím Úřadu řízeného mezivládní organizací, jejímž členem je tento stát;

V) každý členský stát Organizace, pro který lze zapisovat ochranné známky pouze prostřednictvím Úřadu společného pro skupinu členských států Organizace.

2) /Ratifikace nebo přístup/

Každý subjekt uvedený v odstavci 1) může uložit:

I) listinu o ratifikaci, jestliže tuto Smlouvu podepsal,

II) listinu o přístupu, jestliže tuto Smlouvu nepodepsal.

3) /Datum platnosti uložení/

(a) S výhradou pododstavce (b), je datem platnosti uložení listiny o ratifikaci nebo listiny o přístupu,

I) v případě státu uvedeného v odstavci 1) (I), datum, kdy listina tohoto státu byla uložena;

II) v případě mezivládní organizace, datum, kdy listina této mezivládní organizace byla uložena;

III) v případě státu uvedeného v odstavci 1) (III), datum, kdy je splněna následující podmínka: listina tohoto státu byla uložena a listina příslušného jiného určitého státu byla uložena;

IV) v případě státu uvedeného v odstavci 1) (IV), datum použitelné podle výše uvedeného bodu (II);

V) v případě státu, který je členem skupiny států uvedených v odstavci 1) (V), datum, kdy byly uloženy listiny všech členských států této skupiny.

(b) Ke každé listině o ratifikaci nebo o přístupu státu (dále jen "listina") může být připojeno prohlášení, podle něhož lze tuto listinu považovat za uloženou, jen pod podmínkou, že jsou rovněž uloženy listiny dalšího státu nebo mezivládní organizace nebo dvou dalších států nebo dalšího státu a mezivládní organizace, jejichž jména jsou uvedena a které splňují předpoklady nezbytné k tomu, aby se staly stranami této Smlouvy. O listině, která obsahuje takové prohlášení, platí, že byla uložena v den, kdy byla podmínka uvedená v prohlášení splněna. Je-li však i samo uložení listiny uvedené v prohlášení doprovázeno prohlášením téhož druhu, považuje se tato listina za uloženou v den, kdy byla splněna podmínka uvedená v tomto posledně jmenovaném prohlášení.

(c) Každé prohlášení učiněné podle pododstavce (b) lze kdykoli zcela nebo zčásti vzít zpět. Takové zpětvzetí nabývá platnosti dnem, kdy generální ředitel obdrží oznámení o zpětvzetí.

Článek 20

Datum platnosti ratifikací a přístupů

1) /Rozhodné listiny/

Pro účely tohoto článku jsou rozhodující pouze listiny o ratifikaci nebo o přístupu, které uložily subjekty uvedené článku 19 odst. 1) a které mají datum platnosti podle článku 19 odst. 3).

2) /Vstup Smlouvy v platnost/

Tato Smlouva vstoupí v platnost po uplynutí tří měsíců poté, kdy pět států uložilo své listiny o ratifikaci nebo o přístupu.

3) /Vstup ratifikací a přístupů v platnost po vstupu Smlouvy v platnost/

Každý subjekt, kromě těch, které jsou uvedeny v odstavci 2), je vázán touto Smlouvou tři měsíce po datu, kdy uložil svou listinu o ratifikaci nebo o přístupu.

Článek 21

Výhrady

1) /Zvláštní druhy ochranných známek/

Každý stát nebo mezivládní organizace si může prohlášením vyhradit, že bez ohledu na ustanovení článku 2 odst. 1) písm. (a) a odst. 2) písm. a), nepoužije kteréhokoliv ustanovení článků 3 odst. 1) a 2), 5 ,7,11 a 13 pro přidružené ochranné známky, pro ochranné známky obranné nebo pro ochranné známky odvozené. Ve výhradě musí být upřesněno, na která ze shora uvedených ustanovení se vztahuje.

2) /Postup/

Stát nebo mezivládní regionální organizace, které uplatnily výhradu podle odstavce 1), musí tuto výhradu uvést v prohlášení, připojeném k listině o ratifikaci této Smlouvy nebo o přístupu k ní.

3) /Zpětvzetí/

Výhradu podle odstavce 1) je možné vzít kdykoli zpět.

4) /Zákaz dalších výhrad/

U této Smlouvy se nedovoluje vyslovit žádnou další výhradu než je výhrada podle odstavce 1.

Článek 22

Přechodná ustanovení

1) /Jediná přihláška pro výrobky a služby náležející do více tříd, rozdělení přihlášky/

(a) Každý stát nebo mezivládní organizace může prohlásit, že bez ohledu na článek 3 odst. 5), může být u Úřadu podána jedna přihláška jen pro výrobky nebo služby, které náleží do jedné třídy Niceského třídění.

(b) Každý stát nebo mezivládní organizace může prohlásit bez ohledu na článek 6, že jsou-li výrobky a/nebo služby náležející do více tříd Niceského třídění obsaženy v jedné a téže přihlášce, výsledkem této přihlášky bude více zápisů do známkového rejstříku s tím, že každý z těchto zápisů bude obsahovat odkaz na ostatní zápisy vyplývající z dané přihlášky.

(c) Každý stát nebo mezivládní organizace, které učinily prohlášení podle pododstavce (a), mohou prohlásit bez ohledu na článek 7 odst. 1), že přihlášku nelze rozdělit.

2) /Jediná plná moc pro více přihlášek a/nebo zápisů/

Každý stát nebo mezivládní organizace může prohlásit bez ohledu na článek 4 odst. 3) písm. (b), že jedna plná moc se může vztahovat jen k jedné přihlášce nebo k jednomu zápisu.

3) /Zákaz vyžadovat ověření podpisu plné moci nebo podpisu přihlášky/

Každý stát nebo mezivládní organizace může prohlásit bez ohledu na článek 8 odst. 4), že lze vyžadovat, aby podpis na plné moci nebo podpis přihlašovatele na přihlášce byl osvědčen, notářsky potvrzen, ověřen, legalizován nebo jinak stvrzen.

4) /Jediná žádost pro více přihlášek a/nebo zápisů, týkající se změny jména nebo adresy, změny majitele nebo opravy chyby/

Každý stát nebo mezivládní organizace může prohlásit bez ohledu na článek 10 odst.l) písm. (e), odst. 2) a 3), článek 11 odst. 1) písm. (h) a odst. 3) a článek 12 odst. 1) písm. (e) a odst. 2), že žádost o zápis změny jména nebo adresy, žádost o zápis změny majitele nebo žádost o opravu chyby se může týkat jen jedné přihlášky nebo jednoho zápisu.

5) /Předložení prohlášení a/nebo podání důkazu o užívání při obnově/

Každý stát nebo mezivládní organizace může prohlásit bez ohledu na článek 13 odst. 4) (III), že bude vyžadovat, aby při obnově bylo předloženo prohlášení nebo podán důkaz o užívání ochranné známky.

6) /Věcný průzkum při obnově/

Každý stát nebo mezivládní organizace může prohlásit bez ohledu na článek 13 odst. 6), že Úřad může při první obnově zápisu obsahujícího služby tento zápis zkoumat po věcné stránce, pokud tento průzkum bude omezen na vyloučení vícenásobných zápisů vyplývajících z přihlášek podaných během šesti měsíců

následujících po nabytí účinnosti právních předpisů tohoto státu nebo této organizace, které před nabytím platnosti této Smlouvy zavedly možnost zapisovat ochranné známky služeb.

7) /Obecná ustanovení/

(a) Stát nebo mezivládní organizace může učinit prohlášení podle odstavců 1) až 6) jen za předpokladu, že v okamžiku uložení listiny o ratifikaci této Smlouvy nebo o přístupu k ní by bez tohoto prohlášení bylo další použití jejich právních předpisů v rozporu s příslušnými ustanoveními této Smlouvy.

(b) Každé prohlášení učiněné podle odstavců 1) až 6) musí být připojeno k listině o ratifikaci této Smlouvy nebo o přístupu státu nebo mezivládní organizace k ní.

(c) Každé prohlášení učiněné podle odstavce 1) až 6) může být kdykoli vzato zpět.

8) /Skončení platnosti prohlášení/

(a) S výhradou pododstavce (c) platnost každého prohlášení podle odstavců 1) až 5) učiněného státem, který je podle ustálené praxe Valného shromáždění Organizace spojených národů považován za rozvojovou zemi nebo mezivládní organizací, jejíž všichni členové jsou takovými státy, skončí uplynutím období osmi let od data nabytí platnosti této Smlouvy.

(b) S výhradou pododstavce (c) platnost každého prohlášení podle odstavců 1) až 5) učiněného jiným státem než je stát uvedený v pododstavci (a) nebo jinou mezivládní organizací než je mezivládní organizace uvedená v pododstavci (a), skončí uplynutím období šesti let od data nabytí platnosti této Smlouvy.

(c) Jestliže prohlášení učiněné podle odstavců 1) až 5) nebylo vzato zpět podle odstavce 7) písm. (c) nebo jeho platnost neskončila podle pododstavce (a) nebo (b) před dnem 28. října 2004, skončí platnost tohoto prohlášení dne 28. října 2004.

9) /Podmínky pro stranu Smlouvy/

Každý stát, který je k datu, kdy byla přijata tato Smlouva, členem Mezinárodní unie pro ochranu průmyslového vlastnictví (Pařížské unie) a není členem Organizace, se bez ohledu na článek 19 odst. 1) (I) může do 31. prosince

1999 stát stranou této Smlouvy za předpokladu, že lze zapisovat ochranné známky u jeho vlastního Úřadu.

Článek 23

Výpověď Smlouvy

1) /Oznámení/

Každá smluvní strana může vypovědět tuto Smlouvu oznámením adresovaným generálnímu řediteli.

2) /Platnost/

Výpověď se stává platnou jeden rok po dni, kdy generální ředitel obdržel oznámení. Výpověď nemá v okamžiku uplynutí lhůty jednoho roku u smluvní strany, která Smlouvu vypovídá, žádný vliv na aplikaci této Smlouvy na přihlášky v řízení nebo na zapsané ochranné známky; avšak smluvní strana, která Smlouvu vypovídá, může, po uplynutí této jednoroční lhůty přestat aplikovat předmětnou Smlouvu na každý zápis od data, k němuž musí být tento zápis obnoven.

Článek 24

Jazyky Smlouvy; podpis

1) /Originální texty; úřední texty/

(a) Tato Smlouva je podepsána v jednom originále ve francouzštině, angličtině, arabštině, čínštině, španělštině a ruštině, přičemž všechny texty jsou stejně autentické.

(b) Na žádost smluvní strany pořídí generální ředitel po poradě s touto smluvní stranou a kteroukoli jinou zúčastněnou smluvní stranou úřední text v jazyce, který není uveden v pododstavci (a) a který je úředním jazykem této smluvní strany.

2) /Lhůta pro podepsání/

Tato Smlouva je otevřená k podpisu v sídle Organizace po dobu jednoho roku po jejím přijetí.

Článek 25

Uložení Smlouvy

Smlouva se ukládá u generálního ředitele.

Prováděcí řád ke Smlouvě o známkovém právu

Přehled pravidel

Pravidlo 1: Zkrácené výrazy
Pravidlo 2: Údaj jména a adresy
Pravidlo 3: Podrobnosti týkající se přihlášky
Pravidlo 4: Podrobnosti týkající se zastoupení
Pravidlo 5: Podrobnosti týkající se data podání
Pravidlo 6: Podrobnosti týkající se podpisu
Pravidlo 7 Způsob identifikace přihlášky bez podacího čísla
Pravidlo 8 Podrobnosti týkající se doby trvání a obnovy

Přehled mezinárodních vzorových formulářů

Formulář č. 1 Přihláška ochranné známky
Formulář č. 2 Plná moc
Formulář č. 3 Žádost o zápis změny jména nebo adresy
Formulář č. 4 Žádost o zápis změny majitele u zápisu ochranných známek a/nebo u přihlášek ochranných známek
Formulář č. 5 Potvrzení o převodu zápisu ochranných známek a/nebo přihlášek ochranných známek
Formulář č. 6 Doklad o převodu zápisů ochranných známek a/nebo přihlášek ochranných známek
Formulář č. 7 Žádost o opravu chyb v zápisech ochranných známek a/nebo v přihláškách ochranných známek
Formulář č. 8 Žádost o obnovu zápisu

Pravidlo 1

Zkrácené výrazy

1) /“Smlouva“, “článek“/

(a) V tomto Prováděcím řádu se rozumí pod pojmem “Smlouva“ Smlouva o známkovém právu.

(b) V tomto Prováděcím řádu se slovo “článek“ vztahuje na určitý článek Smlouvy.

2) /Zkrácené výrazy definované ve smlouvě/

Zkrácené výrazy definované v článku 1 pro účely Smlouvy mají stejný význam pro účely Prováděcího řádu.

Pravidlo 2

Údaj jména a adresy

1) /Jméno/

(a) Jestliže má být uvedeno jméno osoby, může každá smluvní strana vyžadovat,

I) aby v případě fyzické osoby bylo jako jméno uvedeno příjmení nebo hlavní jméno a vlastní jméno nebo jména nebo vedlejší jména této osoby, případně aby bylo jako jméno podle výběru fyzické osoby uvedeno jméno nebo jména, která tato osoba obvykle užívá,

II) aby v případě právnické osoby byl jako jméno uveden úplný úřední název této osoby.

(b) Jestliže má být uvedeno jméno zástupce a jestliže je tímto zástupcem advokátní kancelář nebo kancelář poradců ve věcech průmyslového vlastnictví, která není právnickou osobou, souhlasí každá smluvní strana s tím, aby bylo uvedeno jméno, které tato advokátní kancelář nebo kancelář poradců obvykle užívá.

2) /Adresa/

(a) Jestliže má být uvedena adresa osoby, může každá smluvní strana vyžadovat, aby adresa byla uvedena způsobem obvykle požadovaným k rychlému

doručení pošty na určenou adresu, a v každém případě aby obsahovala všechny příslušné správní jednotky, až do čísla a včetně čísla domu nebo budovy, pokud existuje.

(b) Jestliže se podání adresované Úřadu smluvní strany činí jménem několika osob, které mají různé adresy, může tato smluvní strana vyžadovat, aby v podání byla uvedena jediná adresa jako adresa pro doručování.

(c) Údaj adresy může obsahovat číslo telefonu a číslo telefaxu a pro písemný styk další adresu odlišnou od té, která je uvedena podle pododstavce (a).

(d) Pododstavce (a) a (c) se užijí obdobně pro adresu pro doručování.

(3) /Užité písmo/

Každá smluvní strana může vyžadovat, aby údaje podle odstavců 1) a 2) byly uvedeny v písmu jazyka Úřadu.

Pravidlo 3

Podrobnosti týkající se přihlášky

1) /Běžné písmo/

Jestliže podle článku 3 odst. 1) písm. (a) (IX) obsahuje přihláška prohlášení o tom, že si přihlašovatel přeje, aby ochranná známka byla zapsána a zveřejněna v běžném písmu užívaném Úřadem smluvní strany, Úřad tuto ochrannou známku zapíše a zveřejní v uvedeném běžném písmu.

2) /Počet reprodukcí/

(a) Jestliže přihláška neobsahuje prohlášení a tom, že si přihlašovatel přeje nárokovat barvu jako rozlišující prvek ochranné známky, nemůže smluvní strana vyžadovat více než

(I) pět černobílých reprodukcí ochranné známky, jestliže přihláška podle právních předpisů této smluvní strany nemůže obsahovat nebo jestliže neobsahuje prohlášení o tom, že si přihlašovatel přeje, aby ochranná známka byla zapsána a zveřejněna v běžném písmu užívaném Úřadem příslušné smluvní strany,

II) jednu černobílou reprodukci ochranné známky, jestliže přihláška obsahuje prohlášení o tom, že si přihlašovatel přeje, aby ochranná známka byla zapsána a

zveřejněna v běžném písmu užívaném Úřadem této smluvní strany.

(b) Jestliže přihláška obsahuje prohlášení o tom, že si přihlašovatel přeje nárokovat barvu jako rozlišující prvek ochranné známky, nemůže smluvní strana vyžadovat více než pět černobílých reprodukcí ochranné známky a pět barevných reprodukcí ochranné známky.

3) /Reprodukce trojrozměrné ochranné známky/

(a) Jestliže podle článku 3 odst. 1) písm. (a) (XI) obsahuje přihláška prohlášení, že jde o trojrozměrnou ochrannou známku, musí reprodukce ochranné známky sestávat z jedné dvourozměrné grafické nebo fotografické reprodukce.

(b) Reprodukce předložená podle pododstavce (a) může podle výběru přihlašovatele sestávat z jednoho pohledu na ochrannou známku nebo z několika různých pohledů na tuto ochrannou známku.

(c) Má-li Úřad za to, že reprodukce ochranné známky předložená přihlašovatelem podle pododstavce (a) dostatečně neznázorňuje všechny podrobnosti trojrozměrné ochranné známky, může přihlašovatele vyzvat, aby v přiměřené lhůtě stanovené ve výzvě předložil vyobrazení ochranné známky až z šesti různých pohledů nebo slovní popis ochranné známky nebo obojí.

(d) Má-li Úřad za to, že zobrazení ochranné známky z různých pohledů nebo popis ochranné známky podle pododstavce (c) ještě dostatečně neznázorňují podrobnosti trojrozměrné ochranné známky, může přihlašovatele vyzvat, aby v přiměřené lhůtě stanovené ve výzvě předložil vzorek ochranné známky.

(e) Odstavce 2) písm.(a) (I) a (b) se užijí obdobně.

4) /Transliterace ochranné známky/

Pro účely článku 3 odst. 1) písm. (a) (XIII), jestliže ochrannou známku tvoří zcela nebo zčásti údaje v jiném písmu než je písmo užívané Úřadem nebo číslice jiné, než jsou číslice užívané Úřadem, může se vyžadovat transliterace těchto údajů a číslic do písma a číslic užívaných Úřadem.

5) /Překlad ochranné známky/

Pro účely článku 3 odst. 1) písm. (a) (XIV), jestliže ochrannou známku tvoří

zcela nebo zčásti jedno nebo více slov v jiném jazyce než je jazyk nebo jazyky uznané Úřadem, může se vyžadovat překlad tohoto slova nebo těchto slov do uvedeného jazyka nebo do jednoho z uvedených jazyků.

6) /Lhůta pro předložení důkazu o skutečném užívání ochranné známky/

Lhůta podle článku 3 odst. 6) musí činit alespoň šest měsíců ode dne schválení přihlášky Úřadem smluvní strany, u něhož byla přihláška podána. Přihlašovatel nebo majitel má právo na prodloužení této lhůty, podle podmínek stanovených právními předpisy zmíněné smluvní strany, vždy alespoň o šest měsíců, až do celkové doby prodloužení dosahující alespoň dva a půl roku.

Pravidlo 4

Podrobnosti týkající se zastoupení

Lhůta uvedená v článku 4 odst. 3) písm. (d) se počítá od data, kdy Úřad příslušné smluvní strany obdržel sdělení podle tohoto článku a musí činit alespoň jeden měsíc, jestliže se adresa osoby, jejímž jménem se sdělení podává, nachází na území této smluvní strany; jestliže se její adresa nachází mimo území této smluvní strany, musí lhůta činit alespoň dva měsíce.

Pravidlo 5

Podrobnosti týkající se data podání

1) /Postup v případě nesplnění náležitostí/

Jestliže přihláška v okamžiku, kdy ji Úřad obdržel, nesplňuje kteroukoli z náležitostí uvedených v článku 5 odst. 1) písm. (a) nebo odst. 2) písm. (a), Úřad vyzve v krátké lhůtě přihlašovatele, aby tyto náležitosti splnil ve lhůtě stanovené ve výzvě, přičemž lhůta musí činit alespoň jeden měsíc od data výzvy, jestliže se adresa přihlašovatele nachází na území příslušné smluvní strany a alespoň dva měsíce, jestliže se adresa přihlašovatele nachází mimo území příslušné smluvní strany. Splnění náležitostí podle výzvy může podléhat zaplacení zvláštního poplatku. Neodešle-li Úřad uvedenou výzvu, nemá to na zmíněné náležitosti žádné účinky.

2) /Datum podání v případě opravy/

Jestliže přihlašovatel vyhoví výzvě podle odstavce 1) ve stanovené lhůtě a uhradí případně vyžadovaný zvláštní poplatek je datem podání datum, kdy Úřad

obdržel všechny požadované údaje a prvky, které jsou uvedeny v článku 5 odst. 1) písm. (a) a k němuž byl případně Úřadu zaplacen poplatek vyžadovaný podle článku 5 odst. 2) písm. (a). V opačném případě se přihláška považuje za nepodanou.

3) /Datum přijetí/

Každá smluvní strana může volně určit podmínky, za nichž se pokládá doklad za přijatý Úřadem nebo poplatek za zaplacený Úřadu, pokud byl doklad skutečně předán nebo poplatek skutečně zaplacen:

(I) pobočce nebo vedlejšímu pracovišti Úřadu,

(II) národnímu Úřadu pro Úřad smluvní strany, jestliže je smluvní strana mezivládní organizací podle článku 19 odst. 1) (II),

III) úřední poštovní službě,

IV) jinému podniku pro doručování, než je úřední poštovní služba, určenému smluvní stranou.

4) /Užití telefaxu/

Jestliže smluvní strana připouští podání přihlášky telefaxem a přihláška je podána telefaxem, datum přijetí telefaxu Úřadem této smluvní strany zakládá datum přijetí přihlášky, přičemž zmíněná smluvní strana může vyžadovat, aby originál této přihlášky došel Úřadu ve lhůtě, která musí činit alespoň jeden měsíc ode dne, kdy Úřad obdržel sdělení telefaxem.

Pravidlo 6

Podrobnosti týkající se podpisu

1) /Právnické osoby/

Jestliže je sdělení podepsáno jménem právnické osoby, může každá smluvní strana vyžadovat, aby k podpisu nebo k pečeti fyzické osoby, která podepisuje nebo jejíž pečeti je použito, byl připojen údaj v písmenech, pokud jde o příjmení nebo hlavní jméno a vlastní jméno nebo jména nebo vedlejší jména této osoby, případně podle výběru fyzické osoby o jméno nebo jména, jichž obvykle užívá.

2) /Sdělení zasílaná telefaxem/

Lhůta uvedená v článku 8 odst. 2) písm. (b) musí činit alespoň jeden měsíc od data přijetí sdělení telefaxem.

3) /Datum/

Každá smluvní strana může vyžadovat, aby k podpisu nebo pečeti byl připojen údaj data podpisu nebo připojení pečeti. Jestliže se takový údaj vyžaduje, ale není uveden, pokládá se za datum podpisu nebo použití pečeti datum, kdy Úřad sdělení obsahující podpis nebo pečeť obdržel nebo, pokud tak smluvní strana připouští, datum dřívější.

Pravidlo 7

Způsob identifikace přihlášky bez podacího čísla

1) /Způsoby identifikace/

Jestliže se vyžaduje, aby přihláška byla určena svým číslem, které jí nebylo ještě přiděleno nebo které přihlašovatel nebo jeho zástupce ještě nezná, považuje se pro identifikaci této přihlášky za dostačující uvedení, případně předložení:

(I) prozatímního čísla, pokud bylo Úřadem přiděleno nebo

(II) kopie přihlášky nebo

(III) reprodukce ochranné známky, s údajem data, kdy podle vědomí přihlašovatele nebo zástupce Úřad přihlášku obdržel a s identifikačním číslem, které přihlášce přidělil přihlašovatel nebo zástupce.

2) /Zákaz dalších náležitostí/

Žádná smluvní strana nemůže vyžadovat, aby pro účely identifikace přihlášky, která ještě nemá číslo nebo toto číslo přihlašovatel nebo jeho zástupce ještě nezná, byly splněny ještě další náležitosti než ty, které jsou uvedeny v odstavci 1).

Pravidlo 8

Podrobnosti týkající se doby trvání a obnovy

Pro účely článku 13 odst. 1) písm. (c) začíná běžet lhůta, v níž musí být žádost o obnovu podána a poplatek za obnovu zaplacen, alespoň šest měsíců před datem, k němuž má být obnova provedena a končí alespoň šest měsíců po tomto datu. Jestliže je žádost o obnovu podána a/nebo poplatky za obnovu uhrazeny až po datu, k němuž má být obnova provedena, může každá smluvní strana stanovit, že za obnovu je třeba zaplatit příplatek.

MEZINÁRODNÍ VZOROVÝ FORMULÁŘ č. 1

PŘIHLÁŠKA OCHRANNÉ ZNÁMKY

podaná u Úřadu.....

Vyhrazeno pro Úřad

Jednací číslo přihlašovatele*:..... Jednací číslo zástupce*:.....

---

1. Žádost o zápis

Tímto se žádá o zápis dále uvedené ochranné známky.

---

* Zde lze uvést jednací číslo, které této přihlášce přidělí přihlašovatel nebo nebo jednací číslo, které jí přidělí zástupce.

Formulář č. 1, str. 2

2. Přihlašovatel (é)

2.1 Je-li přihlašovatelem fyzická osoba,

a) příjmení nebo hlavní jméno této osoby*:

b) vlastní nebo vedlejší jméno (jména) této osoby*:

2.2 Je-li přihlašovatelem právnická osoba, úplný úřední název této osoby:

2.3 Adresa (včetně poštovního směrovacího čísla a země):

Číslo (čísla) telefonu: (se směrovým číslem)

Číslo faxu (ů): (se směrovým číslem)

2.4 Stát, jehož je přihlašovatel státním příslušníkem:

Stát, v němž má bydliště:

Stát, v němž má závod**:

2.5 Je-li přihlašovatelem právnická osoba, uveďte

- právní povahu právnické osoby:

- stát a popř. územní jednotku státu, podle jejichž právních předpisů je tato právnická osoba zřízena:

2.6 ☐ Zaškrtněte toto okénko v případě, že je přihlašovatelů více, je-li tomu tak, uveďte jejich seznam na zvláštním listě a u každého uveďte údaje zmíněné v bodech 2.1 nebo 2.2, 2.3, 2.4 a 2.5***.

---

* Jména pod písmenem a) a b) jsou buď úplná jména přihlašovatele nebo jména jím obvykle užívaná.

** Pojmem "závod" se rozumí skutečný a opravdový průmyslový nebo obchodní závod.

***Je-li na zvláštním listě uvedeno více přihlašovatelů s různými adresami, avšak bez zástupce, je nutno podtrhnout adresu, která se má užívat pro korespondenci.

Formulář č. 1, str. 3

3. Zástupce

3.1 ☐ Přihlašovatel není zastoupen.

3.2 ☐ Přihlašovatel má zástupce.

3.2.1 Totožnost zástupce

3.2.1.1 Jméno:

3.2.1.2 Adresa (včetně směrovacího čísla a země):

Číslo (čísla) telefonu: (se směrovým číslem)

Číslo faxu (ů): (se směrovým číslem)

3.2.2 ☐ Plná moc již byla předána Úřadu.
Pořadové číslo.....*

3.2.3 ☐ Plná moc je přiložena.

3.2.4 ☐ Plná moc bude zaslána dodatečně.

3.2.5 ☐ Zmocnění není třeba.

4. Adresa pro doručování **

* Nevyplňujte, jestliže pořadové číslo ještě nebylo plné moci přiděleno nebo jestliže přihlašovatel nebo zástupce pořadové číslo ještě nezná.

** Adresu pro doručování je třeba uvést do prostoru k tomu určenému pod názvem položky 4, jestliže přihlašovatel nemá, nebo je-li přihlašovatelů více, jestliže žádný z těchto přihlašovatelů nemá bydliště nebo skutečný a opravdový průmyslový nebo obchodní závod na území Smluvní strany, jejíž úřad je úřadem uvedeným na str. 1 této přihlášky, s výjimkou případu, kdy je v položce 3 uveden zástupce.

Formulář č. 1, str. 4

5. Uplatnění práva přednosti

☐ Přihlašovatel uplatňuje následující právo přednosti:

5.1 Země (Úřad) podání první přihlášky*:

5.2 Datum podání první přihlášky:

5.3 Číslo podání první přihlášky (je-li známo):

5.4 Ověřená kopie přihlášky, jejíž právo přednosti se uplatňuje**

5.4.1 ☐ je připojena.

5.4.2 ☐ bude předložena do třech měsíců od data podání této přihlášky.

5.5 Ověřený překlad kopie

5.5.1 ☐ je přiložen.

5.5.2 ☐ bude předložen do třech měsíců od data podání této přihlášky.

5.6 ☐ Zaškrněte toto okénko, uplatňuje-li se právo přednosti na základě více přihlášek, v tom případě je uveďte jejich seznam na zvláštním listě a uveďte u každé z nich údaje, zmíněné v bodech 5.1, 5.2, 5.3, 5.4 a 5.5 a výrobky a/nebo služby uvedené v každé z nich.

* Byla-li přihláška, jejíž právo přednosti se uplatňuje, podána u jiného než národního úřadu (např. v OAPI, Známkovém úřadě Beneluxu a Úřadu pro harmonizaci v rámci vnitřního trhu (ochranné známky, průmyslové vzory) uvede se místo názvu země název tohoto úřadu. Pokud tomu tak není, uveďte nikoli název úřadu, nýbrž název země.

** Pojmem "ověřená kopie "se rozumí kopie přihlášky, jejíž právo přednosti se uplatňuje, ověřená Úřadem, který tuto přihlášku obdržel.

Formulář č. 1, str. 5

6. Zápis (y) v zemi (u Úřadu) původu *

☐ Osvědčení o zápisu v zemi (u Úřadu) původu se přikládá.

7. Ochrana vyplývající z uvedení na výstavě

☐ Zaškrtněte toto okénko, přeje-li si přihlašovatel využít ochrany vyplývající z uvedení výrobků nebo služeb na výstavě. V tom případě uveďte podrobnosti na zvláštní list.

8. Reprodukce ochranné známky

(8 cm x 8 cm)

* Vyplňte, jestliže si přihlašovatel v okamžiku podání této přihlášky přeje podat důkaz podle článku 6 quinquies A. 1) Pařížské úmluvy.

Formulář č. 1, str. 6

8.1 ☐ Přihlašovatel si přeje, aby Úřad zapsal a zveřejnil ochrannou známku v běžném písmu užívaném Úřadem*.

8.2 ☐ Uplatňuje se barva jako rozlišující prvek ochranné známky.

8.2.1 Název barev, které se uplatňují:

8.2.2 Hlavní části ochranné známky, které jsou v těchto barvách:

8.3 ☐ Ochranná známka je trojrozměrná.

☐ ** Vyobrazení ochranné známky z různých pohledů je přiloženo.

8.4 .....*** Černobílá (é) reprodukce ochranné známky je (jsou) přiložena (y).

8.5 .....*** Barevná (é) reprodukce ochranné známky je (jsou) přiložena (y).

9. Transliterace ochranné známky

Transliterace ochranné známky nebo její části zní takto:

10. Překlad ochranné známky

Překlad ochranné známky nebo její části zní takto:

* Takovou žádost nelze uplatnit u ochranných známek, které tvoří zcela nebo zčásti obrazové prvky. Jestliže podle názoru Úřadu ochranné známky takové prvky skutečně obsahují, Úřad k žádosti nebude přihlížet a zapíše a zveřejní ochrannou známku tak, jak je uvedena ve čtvercovém poli.

** Jestliže vyobrazení ochranné známky z několika různých pohledů ve čtvercovém poli nejsou uvedena v položce 8, avšak jsou-li přiložena k tomuto formuláři, zaškrtněte toto okénko a uveďte počet těchto vyobrazení.

*** Uveďte počet černobílých a/nebo barevných reprodukcí.

Formulář č. 1, str. 7

11. Výrobky a/nebo služby

Názvy výrobků a/nebo služeb *:

☐ Při nedostatku místa zaškrtněte toto okénko a uveďte názvy výrobků a/nebo služeb na zvláštním listě.

12. Prohlášení o úmyslu ochrannou známku užívat nebo o skutečném užívání ochranné známky, důkaz o skutečném užívání

12.1 ☐ Zaškrtněte toto okénko, je-li přiloženo prohlášení.

12.2 ☐ Zaškrtněte toto okénko, je-li přiložen důkaz o skutečném užívání.

13. Náležitosti týkající se jazyků

☐ Zaškrtněte toto okénko, je-li uvedena příloha pro splnění jakékoli náležitosti týkající se jazyků ve vztahu k Úřadu.**

* Náleží-li výrobky a/nebo služby do více tříd Niceského třídění, musí být seskupeny podle tříd tohoto třídění. U každé třídy musí být uvedeno její číslo a výrobky a/nebo služby náležející do téže třídy musí být seskupeny k číslu této třídy. Všechny skupiny výrobků/nebo služeb musí být seřazeny v pořadí tříd Niceského třídění. Jestliže všechny výrobky nebo služby náleží do téže třídy, musí být uvedeno její číslo.

** Toto okénko se nepoužije, jestliže Úřad uznává pouze jeden jazyk.

Formulář č. 1, str. 8

14. Podpis nebo pečeť

14.1 Jméno fyzické osoby, která podepisuje, nebo jejíž pečeti je použito:

14.2 Zaškrtněte příslušné okénko podle toho, kdo podepisuje nebo čí pečeti je použito, a to je:

14.2.1 ☐ přihlašovatel.

14.2.2 ☐ zástupce.

14.3 Datum podpisu nebo připojení pečeti:

14.4 Podpis nebo pečeť:

15. Poplatek (poplatky)

15.1 Měna a částka (y) poplatku (ů) zaplacená (é) v souvislosti s touto přihláškou:

15.2 Způsob placení:

16. Zvláštní listy a přílohy

☐ Zaškrtněte toto okénko, jsou-li připojeny zvláštní listy nebo přílohy a uveďte celkový počet těchto listů a příloh:

MEZINÁRODNÍ VZOROVÝ FORMULÁŘ č. 2

PLNÁ MOC

pro řízení před Úřadem.....

Vyhrazeno pro Úřad

Jednací číslo osoby, která jmenuje zástupce *:.....

1. Jmenování

Níže podepsaný tímto jmenuje svým zástupcem osobu dále uvedenou v položce 3.

2. Jméno osoby, která jmenuje zástupce **

3. Zástupce

3.1 Jméno:

3.2 Adresa (včetně poštovního směrovacího čísla a země):

Číslo (čísla) telefonu: (se směrovým číslem)

Číslo (čísla) faxu: (se směrovým číslem)

*Zde lze uvést jednací číslo, které přidělí plné moci osoba jmenující zástupce.

** Jestliže osoba jmenující zástupce je přihlašovatelem (nebo jedním z přihlašovatelů) musí být uvedeno její jméno tak, jak je uvedeno v přihlášce nebo v přihláškách, na něž se plná moc vztahuje. Jestliže je tato osoba majitelem (nebo jedním z majitelů), musí být její jméno uvedeno tak, jak je zapsáno v rejstříku ochranných známek. Jestliže jde o zúčastněnou osobu, která není ani přihlašovatelem ani majitelem, musí být uvedeno její úplné jméno (jména) nebo její jméno (jména) tak, jak je obvykle užívá.

Formulář č. 2, str. 2

4. Přihláška (y) a/nebo zápis (y), na něž se zmocnění vztahuje

Tato plná moc se vztahuje:

4.1 ☐ na všechny existující nebo budoucí zápisy a/nebo přihlášky ochranných známek osoby, která jmenuje zástupce, s výhradou případných výjimek, uvedených na zvláštním listě.

4.2 ☐ na následující přihlášky nebo zápisy:

4.2.1 na přihlášky dále uvedených ochranných známek* :

4.2.2 na přihlášky ochranných známek, jejichž čísla jsou níže uvedena**, jakož i na zápisy z nich vyplývající:

4.2.3 na zápisy ochranných známek, jejichž čísla jsou níže uvedena:

4.2.4 ☐ Při nedostatku místa u bodů 4.2.1, 4.2.2 nebo 4.2.3, zaškrtněte toto okénko a informace uveďte na zvláštním listě.

*Vyplňte, je-li plná moc podávána u Úřadu spolu s přihláškami ochranných známek.

** Jestliže přihláška ještě nemá číslo nebo jestliže je přihlašovatel nebo zástupce ještě nezná, je možné přihlášku charakterizovat:
I) uvedením prozatímního čísla přiděleného případně Úřadem,
II) předložením kopie přihlášky,
III) předložením reprodukce ochranné známky s údajem data, kdy podle vědomí přihlašovatele nebo zástupce Úřad přihlášku obdržel a jednacího čísla přihlášky u přihlašovatele nebo zástupce.

Formulář č. 2, str. 3

5. Rozsah plné moci

5.1 ☐ Zaškrtněte toto okénko, jestliže se právo zástupce k zastupování vztahuje na všechny úkony během řízení a je-li osobou, která jmenuje zástupce přihlašovatel nebo majitel, včetně těchto úkonů:

5.1.1 ☐ zpětvzetí přihlášky nebo přihlášek

5.1.2 ☐ vzdání se práva k zápisu ochranné známky nebo k zápisům ochranných známek

5.2 ☐ Zaškrtněte toto okénko v případě, že se právo zástupce k zastupování nevztahuje na všechny úkony během řízení a uveďte zde nebo na zvláštní list úkony, na něž se oprávnění zástupce nevztahuje:

6. Podpis nebo pečeť

6.1 Jméno fyzické osoby, která podepisuje nebo jejíž pečeti je použito:

6.2 Datum podpisu nebo připojení pečeti:

6.3 Podpis nebo pečeť:

7. Zvláštní listy a přílohy

☐ Zaškrtněte toto okénko, jsou-li připojeny zvláštní listy nebo přílohy a uveďte celkový počet těchto listů a příloh:

MEZINÁRODNÍ VZOROVÝ FORMULÁŘ č. 3

ŽÁDOST O ZÁPIS ZMĚN JMÉNA NEBO ADRESY

u zápisů ochranných známek a/nebo u přihlášek ochranných známek

podaná u Úřadu.....

Vyhrazeno pro Úřad

Jednací číslo majitele nebo přihlašovatele*:..... Jednací číslo zástupce*:.....

---

1. Žádost o zápis

Tímto se žádá o zápis dále uvedených změn.

---

2. Zápis (y) a/nebo přihláška (y), na něž se změna vztahuje

Tato žádost se vztahuje na dále uvedené zápisy a/nebo přihlášky:

2.1 Čísla zápisů:

2.2 Čísla přihlášek**:

2.3 ☐ Při nedostatku místa v bodech 2.l nebo 2.2, zaškrtněte toto okénko a uveďte informace na zvláštním listě.

---

*Zde lze uvést jednací číslo, které této žádosti přidělí majitel nebo přihlašovatel nebo jednací číslo, které jí přidělí zástupce.

** Jestliže přihláška ještě nemá číslo nebo jestliže je přihlašovatel nebo zástupce ještě nezná, je možné přihlášku charakterizovat:
I) uvedením prozatímního čísla přiděleného případně Úřadem,
II) předložením kopie přihlášky.
III) předložením reprodukce známky s údajem data, kdy podle vědomí přihlašovatele nebo zástupce Úřad přihlášku obdržel a jednacího čísla přihlášky u přihlašovatele nebo zástupce.

Formulář č. 3, str. 2

3. Majitel (é) nebo přihlašovatel (é)

3.1 Jestliže je majitelem nebo přihlašovatelem fyzická osoba,

a) příjmení nebo hlavní jméno této osoby *:

b) vlastní nebo vedlejší jméno (a) této osoby *:

3.2 Je-li majitelem nebo přihlašovatelem právnická osoba, úplný úřední název této osoby:

3.3 Adresa (včetně poštovního směrovacího čísla a země) :

(Číslo (a) telefonu: (se směrovým číslem)

(Číslo (a) faxu): (se směrovým číslem)

3.4 ☐ Zaškrtněte toto okénko v případě, že je majitelů nebo přihlašovatelů více, je-li tomu tak, uveďte jejich seznam na zvláštním listě a u každého uveďte údaje zmíněné v bodech 3.1 nebo 3.2 a 3.3.

4. Zástupce

4.1 Jméno:

4.2 Adresa (včetně poštovního směrovacího čísla a země):

(Číslo (a) telefonu: (se směrovým číslem)

(Číslo (a) faxu): (se směrovým číslem)

4.3 Pořadové číslo plné moci **:

5. Adresa pro doručování

* Jména pod písmenem a) a b) jsou jména uvedená v přihláškách, jichž se tato žádost týká nebo zapsaná u zápisů, jichž se tato žádost týká.

** Nevyplňujte, jestliže pořadové číslo není ještě plné moci přiděleno nebo jestliže je majitel nebo přihlašovatel nebo zástupce ještě nezná.

Formulář č. 3, str. 3

6. Údaj změny nebo změn

6.1 Údaje, které se mají změnit :

Údaje po změně *:

6.2 ☐ Při nedostatku místa zaškrtněte toto okénko, a uveďte údaje, které se mají změnit a údaje po změně na zvláštním listě .

7. Podpis nebo pečeť

7.1 Jméno fyzické osoby, která podepisuje nebo jejíž pečeti je použito:

7.2 Zaškrtněte příslušné okénko podle toho, kdo podepisuje nebo čí pečeti je použito, a to je:

7.2.1 ☐ majitel nebo přihlašovatel.

7.2.2 ☐ zástupce.

7.3 Datum podpisu nebo připojení pečeti:

7.4 Podpis nebo pečeť:

* Uveďte změněná jména nebo adresy.

Formulář č. 3, str. 4

8. Poplatek

8.1 Měna a částka poplatku zaplacená v souvislosti s touto žádostí o zápis změn:

8.2 Způsob placení:

9. Zvláštní listy a přílohy

☐ Zaškrtněte toto okénko, jsou-li připojeny zvláštní listy nebo přílohy a uveďte celkový počet těchto listů a příloh:

MEZINÁRODNÍ VZOROVÝ FORMULÁŘ č. 4

ŽÁDOST O ZÁPIS ZMĚNY MAJITELE

u zápisů ochranných známek a/nebo u přihlášek ochranných známek

podaná u Úřadu: .....

Vyhrazeno pro Úřad

Jednací číslo majitele nebo přihlašovatele*:..... Jednací číslo zástupce*:.....

---

1. Žádost o zápis

Tímto se žádá o zápis dále uvedené změny majitele.

---

2. Zápis (y) a/nebo přihláška (y), na něž se změna vztahuje

Tato žádost se vztahuje na následující zápisy a/nebo přihlášky ochranných známek:

2.1 Čísla zápisů:

2.2 Čísla přihlášek**:

2.3 ☐ Při nedostatku místa v bodech 2.1 nebo 2.2, zaškrtněte toto okénko a uveďte informace na zvláštní list.

---

* Zde lze uvést jednací číslo, které této žádosti přidělí majitel nebo přihlašovatel nebo jednací číslo, které jí přidělí zástupce.

** Jestliže přihláška ještě nemá číslo nebo jestliže je přihlašovatel nebo zástupce ještě nemá, je možné přihlášku charakterizovat:
I) uvedením prozatímního čísla přiděleného případně Úřadem,
II) předložením kopie přihlášky.
III) předložením reprodukce ochranné známky s údajem data, kdy podle vědomí přihlašovatele nebo zástupce Úřad přihlášku obdržel a jednacího čísla přihlášky u přihlašovatele nebo zástupce.

Formulář č. 4, str. 2

3. Výrobky a/nebo služby, jichž se změna týká

3.1 ☐ Zaškrtněte toto okénko, jestliže se změna týká všech výrobků a/nebo služeb obsažených v přihláškách nebo v zápisech uvedených v položce 2.

3.2 ☐ Zaškrtněte toto okénko, jestliže je v položce 2 uvedena jen jedna přihláška nebo jeden zápis a změna se týká jen některých výrobků a/nebo služeb obsažených v této přihlášce nebo v tomto zápisu a uveďte ty výrobky a/nebo služby, které by měly být obsaženy v přihlášce nebo zápisu pro nového majitele (v tom případě výrobky a/nebo služby zde neuvedené zůstanou v přihlášce nebo zápisu pro původního přihlašovatele nebo majitele):

3 3 ☐ Zaškrtněte toto okénko, jestliže je v položce 2 uvedeno více přihlášek a/nebo zápisů ochranných známek a jestliže alespoň u jedné přihlášky nebo jednoho zápisu se změna netýká všech výrobků a/nebo služeb v nich obsažených. V tom případě uveďte na zvláštním listě, odděleně pro každou přihlášku nebo zápis, zda se změna týká všech výrobků a/nebo služeb nebo jen některých z nich. U přihlášek a/nebo zápisů, u nichž se změna týká jen některých výrobků a/nebo služeb, postupujte stejně jako v bodě 3.2.

Formulář č. 4, str. 3

4. Podklad pro změnu majitele

4.1 ☐ Změna majitele vyplývá ze smlouvy.

Přikládá se jeden z těchto dokladů:

4.1.1 ☐ kopie smlouvy s ověřením, že souhlasí s originálem.

4.1.2 ☐ výpis ze smlouvy s ověřením, že jde o pravý výpis ze smlouvy.

4.1.3 ☐ potvrzení o převodu.

4.1.4 ☐ doklad o převodu.

4.2 ☐ Změna majitele vyplývá z fúze.

Přikládá se kopie dokladu prokazujícího fúzi s ověřením, že souhlasí s originálem:

4.2.1 ☐ výpis z obchodního rejstříku.

4.2.2 ☐ jiný doklad vydaný příslušným úřadem.

4.3 ☐ Změna majitele nevyplývá ze smlouvy ani z fúze.

4.3.1 ☐ Přikládá se kopie jiného dokladu prokazujícího změnu s ověřením, že souhlasí s originálem.

Formulář č. 4, str. 4

5. Majitel (é) nebo přihlašovatel (é)

5.1 Jestliže je majitelem nebo přihlašovatelem fyzická osoba,

a) příjmení nebo hlavní jméno této osoby *:

b) vlastní nebo vedlejší jméno (a) této osoby *:

5.2 Jestliže je majitelem nebo přihlašovatelem právnická osoba, úplný úřední název této osoby:

5.3 Adresa (včetně poštovního směrovacího čísla a země):

(Číslo (a) telefonu: (se směrovým číslem)) (Číslo (a) faxu): (se směrovým číslem)

5.4 ☐ Zaškrtněte toto okénko, jestliže se změna týká více majitelů nebo přihlašovatelů, v tom případě uveďte jejich seznam na zvláštním listě a u každého uveďte údaje zmíněné v bodech 5.1 nebo 5.2 a 5.3.

5.5 ☐ Zaškrtněte toto okénko, jestliže majitel nebo přihlašovatel nebo jeden z majitelů nebo přihlašovatelů změnil jméno a/nebo adresu, aniž žádal o zápis této změny a přiložte doklad osvědčující, že osoba, která provádí převod a majitel nebo přihlašovatel jsou jedna a tatáž osoba.

6. Zástupce majitele nebo přihlašovatele

6.1 Jméno:

6.2 Adresa (včetně poštovního směrovacího čísla a země)
(Číslo (a) telefonu: (se směrovým číslem)) (Číslo (a) faxu): (se směrovým číslem)

6.3 Pořadové číslo plné moci **:

---

* Jména pod písmenem a) a b) jsou jména uvedená v přihláškách, jichž se tato žádost týká nebo zapsaná u zápisů, jichž se tato žádost týká.

** Nevyplňujte, jestliže pořadové číslo není ještě plné moci přiděleno nebo jestliže je majitel nebo přihlašovatel nebo zástupce ještě nezná.

Formulář č. 4, str. 5

7. Adresa pro doručování majitele nebo přihlašovatele

8. Nový (í) majitel (é)

8.1 Jestliže je novým majitelem fyzická osoba,

a) příjmení nebo hlavní jméno této osoby *:

b) vlastní nebo vedlejší jméno (a) této osoby *:

8.2 Jestliže je novým majitelem právnická osoba, úplný úřední název této osoby:

8.3 Adresa (včetně poštovního směrovacího čísla a země):

(Číslo (a) telefonu: (se směrovým číslem)

(Číslo (a) faxu): (se směrovým číslem)

8.4 Stát, jehož je nový majitel státním příslušníkem:
Stát, v němž má bydliště:
Stát, v němž má závod**:

8.5 Je-li novým majitelem právnická osoba, uveďte
- právní povahu právnické osoby:
- stát nebo územní jednotku státu, podle jejichž právních předpisů je tato právnická osoba zřízena:

8.6 ☐ Zaškrtněte toto okénko, v případě, že se změna týká více nových majitelů, je-li tomu tak, uveďte jejich seznam na zvláštním listě a u každého uveďte údaje zmíněné v bodech 8.l nebo 8.2, 8.3, 8.4 a 8.5***.

* Jména pod písmenem a) a b) jsou buď úplná jména nového majitele nebo jména jím obvykle užívaná.

** Pojmem "závod" se rozumí skutečný a opravdový průmyslový nebo obchodní závod.

*** Je-li na zvláštním listě uvedeno více nových majitelů s různými adresami, avšak bez zástupce, je nutno na zvláštním listě podtrhnout adresu, která se má užívat pro korespondenci.

Formulář č. 4, str. 6

9. Zástupce nového majitele (majitelů)

9.1 ☐ Nový majitel není zastoupen.

9.2 ☐ Nový majitel má zástupce.

9.2.1 Totožnost zástupce

9.2.1.1 Jméno:

9.2.1.2 Adresa (včetně poštovního směrovacího čísla a země):

(Číslo (a) telefonu: (se směrovým číslem)

(Číslo (a) faxu): (se směrovým číslem)

9.2.2 ☐ Plná moc již byla předána Úřadu.
Pořadové číslo.....*

9.2.3 ☐ Plná moc je přiložena.

9.2.4 ☐ Plná moc bude zaslána dodatečně.

9.2.5 ☐ Zmocnění není třeba.

10. Adresa pro doručování nového majitele (majitelů)**

* Nevyplňujte, jestliže pořadové číslo ještě nebylo plné moci přiděleno nebo jestliže je nový majitel nebo zástupce ještě nezná.

** Adresu pro doručování je třeba uvést do prostoru k tomu určenému pod názvem položky 10, jestliže nový majitel nemá, nebo je-li nových majitelů více, žádný z těchto nových majitelů nemá bydliště nebo skutečný a opravdový průmyslový nebo obchodní závod na území Smluvní strany, jejíž úřad je úřadem uvedeným na str. 1 této žádosti, s výjimkou případu, kdy je v položce 9 uveden zástupce.

Formulář č. 4, str. 7

11. Podpis nebo pečeť

11.1 Jméno fyzické osoby, která podepisuje nebo jejíž pečeti je použito:

11.2 Zaškrtněte příslušné okénko podle toho, kdo podepisuje nebo čí pečeti je použito, a to je:

11.2.1 ☐ majitel nebo přihlašovatel.

11.2.2 ☐ nový majitel.

11.2.3 ☐ zástupce.

11.3 Datum podpisu nebo připojení pečeti:

11.4 Podpis nebo pečeť:

12. Poplatek

12.1 Měna a částka poplatku zaplacená v souvislosti s touto žádostí o zápis změny majitele:

12.2 Způsob placení:

13. Zvláštní listy a přílohy

☐ Zaškrtněte toto okénko, jsou-li přiloženy zvláštní listy nebo přílohy a uveďte celkový počet těchto listů a příloh:

MEZINÁRODNÍ VZOROVÝ FORMULÁŘ č. 5

POTVRZENÍ O PŘEVODU

zápisů ochranných známek a/nebo přihlášek ochranných známek

podané u Úřadu.....

Vyhrazeno pro Úřad

---

1. Potvrzení

Níže podepsaní převodce (i) a nabyvatel (é) potvrzují, že vlastnictví k dále uvedeným zápisům a/nebo přihláškám bylo převedeno smlouvou.

---

2. Zápis (y) a/ nebo přihláška (y), na něž se převod vztahuje

Toto potvrzení se týká převodu dále uvedených zápisů a/nebo přihlášek:

2.1 Čísla zápisů:

2.2 Čísla přihlášek*:

2.3 ☐ Při nedostatku místa v bodech 2.1 nebo 2.2, zaškrtněte toto okénko a uveďte informace na zvláštní list.

---

* Jestliže přihláška ještě nemá číslo nebo jestliže je převodce nebo jeho zástupce ještě nezná, je možné přihlášku charakterizovat:
i) uvedením prozatímního čísla přiděleného případně Úřadem,
ii) předložením kopie přihlášky,
iii) předložením reprodukce ochranné známky s údajem data, k němuž podle vědomí převodce nebo jeho zástupce Úřad přihlášku obdržel a jednacího čísla přihlášky u převodce nebo jeho zástupce.

Formulář č. 5, str. 2

3. Výrobky a/nebo služby, jichž se převod týká

3.1 ☐ Zaškrtněte toto okénko, jestliže se převod týkal všech výrobků a/nebo služeb obsažených v přihláškách a/nebo v zápisech uvedených v položce 2.

3.2 ☐ Zaškrtněte toto okénko, jestliže je v položce 2 uvedena jen jedna přihláška nebo jeden zápis a převod se týká jen některých výrobků a/nebo služeb obsažených v této přihlášce nebo v tomto zápisu a uveďte ty výrobky a/nebo služby, jichž se převod týkal.

3.3 ☐ Zaškrtněte toto okénko, jestliže je v bodě 2 uvedeno více přihlášek a/nebo zápisů a jestliže alespoň u jedné přihlášky nebo jednoho zápisu se převod netýkal všech výrobků a/nebo služeb v nich obsažených. V tom případě uveďte na zvláštním listě, odděleně pro každou přihlášku a/nebo zápis, zda se převod týkal všech výrobků a/nebo služeb nebo jen některých z nich. U přihlášek a/nebo zápisů, u nichž se převod týkal jen některých výrobků a/nebo služeb, postupujte stejně jako v bodě 3.2.

Formulář č. 5, str. 3

4. Převodce (i)

4.1 Jestliže je převodcem fyzická osoba

a) příjmení nebo hlavní jméno této osoby *:

b) vlastní nebo vedlejší jméno (a) této osoby *:

4.2 Jestliže je převodcem právnická osoba, úplný úřední název této osoby:

4.3 Adresa (včetně poštovního směrovacího čísla a země) :

(Číslo (a) telefonu: (se směrovým číslem)

(Číslo (a) faxu): (se směrovým číslem)

4.4 ☐ Zaškrtněte toto okénko, je-li převodců více, v tom případě uveďte jejich seznam na zvláštním listě a u každého z nich uveďte údaje zmíněné v bodech 4.1 nebo 4.2 a 4.3.

* Jména pod písmenem a) a b) jsou jména uvedená v přihláškách, jichž se toto osvědčení týká nebo zapsaná u zápisů, jichž se toto osvědčení týká.

Formulář č. 5, str. 4

5. Nabyvatel (é)

5.1 Jestliže je nabyvatelem fyzická osoba,

a) příjmení nebo hlavní jméno této osoby *:

b) vlastní nebo vedlejší jméno (a) této osoby *:

5.2 Jestliže je nabyvatelem právnická osoba, úplný úřední název této osoby:

5.3 Adresa (včetně poštovního směrovacího čísla a země) :

(Číslo (a) telefonu: (se směrovým číslem)

(Číslo (a) faxu): (se směrovým číslem)

5.4 ☐ Zaškrtněte toto okénko, je-li nabyvatelů více, v tom případě uveďte jejich seznam na zvláštním listě a u každého z nich uveďte údaje zmíněné v bodech 5.1 nebo 5.2 a 5.3.

* Jména pod písmenem a) a b) jsou úplná jména nabyvatele nebo jména jím obvykle užívaná.

Formulář č. 5, str. 5

6. Podpisy nebo pečeti

6.1 Podpis (y) nebo pečeť (i) převodce (ů)

6.1.1 Jméno (a) fyzické osoby (fyzických osob), která (é) podepisuje (í) nebo jejíž (jejichž) pečeti (í) je použito:

6.1.2 Datum podpisu nebo připojení pečeti (í):

6.1.3 Podpis (y) nebo pečeť (i):

6.2 Podpis (y) nebo pečeť (i) nabyvatele (ů)

6.2.1 Jméno (a) fyzické osoby (fyzických osob) , která (é) podepisuje (í) nebo jejíž (jejichž) pečeti (í) je použito:

6.2.2 Datum podpisu nebo připojení pečeti (í):

6.2.3 Podpis (y) nebo pečeť (i):

7. Zvláštní listy a přílohy

☐ Zaškrtněte toto okénko, jsou-li přiloženy zvláštní listy nebo přílohy a uveďte celkový počet těchto listů a příloh:

MEZINÁRODNÍ VZOROVÝ FORMULÁŘ č. 6

DOKLAD O PŘEVODU

zápisů ochranných známek a/nebo přihlášek ochranných známek

podaný u Úřadu.....

Vyhrazeno pro Úřad

---

1. Prohlášení o převodu

Níže podepsaný (podepsaní) převodce (i) převádí (převádějí) vlastnictví k dále uvedeným zápisům nebo přihláškám na níže podepsaného (podepsané) nabyvatele.

---

2. Zápis (y) a/nebo přihláška (y), na něž se převod vztahuje

Tento doklad se týká převodu dále uvedených zápisů a/nebo přihlášek :

2.1 Čísla zápisů:

2.2 Čísla přihlášek*:

2.3 ☐ Při nedostatku místa v bodech 2.1 nebo 2.2, zaškrtněte toto okénko a uveďte informace na zvláštní list.

---

* Jestliže přihláška ještě nemá číslo nebo jestliže je převodce nebo jeho zástupce ještě nezná, je možné přihlášku charakterizovat:
i) uvedením prozatímního čísla přiděleného případně Úřadem,
ii) předložením kopie přihlášky
iii) předložením reprodukce ochranné známky s údajem data, k němuž podle vědomí převodce nebo jeho zástupce Úřad přihlášku obdržel a jednacího čísla přihlášky u převodce nebo jeho zástupce.

Formulář č. 6, str. 2

3. Výrobky a/nebo služby, jichž se převod týká

3.1 ☐ Zaškrtněte toto okénko, jestliže se převod týká všech výrobků a/nebo služeb obsažených v přihláškách nebo v zápisech uvedených v položce 2.

3.2 ☐ Zaškrtněte toto okénko, jestliže je v položce 2 uvedena jen jedna přihláška nebo jeden zápis a převod se týká jen některých výrobků a/nebo služeb obsažených v této přihlášce nebo zápisu a uveďte ty výrobky a/nebo služby, jichž se převod týká:

3.3 ☐ Zaškrtněte toto okénko, jestliže je v položce 2 uvedeno více přihlášek a/nebo zápisů a jestliže alespoň u jedné přihlášky nebo jednoho zápisu se převod netýká všech výrobků a/nebo služeb v nich obsažených. V tom případě uveďte na zvláštním listě, odděleně pro každou přihlášku a/nebo zápis, zda se převod týká všech výrobků a/nebo služeb nebo jen některých z nich. U přihlášek a zápisů, u nichž se převod týká jen některých výrobků a/nebo služeb, postupujte stejně jako v bodě 3.2.

Formulář č. 6, str. 3

4. Převodce (převodci)

4.1 Jestliže je převodcem fyzická osoba,

a) příjmení nebo hlavní jméno této osoby *:

b) vlastní nebo vedlejší jméno (a) této osoby *:

4.2 Jestliže je převodcem právnická osoba, úplný úřední název této osoby:

4.3 Adresa (včetně poštovního směrovacího čísla a země) :

(Číslo (a) telefonu: (se směrovým číslem)

(Číslo (a) faxu): (se směrovým číslem)

4.4 ☐ Zaškrtněte toto okénko, je-li převodců více, je-li tomu tak, uveďte jejich seznam na zvláštním listě a u každého z nich uveďte údaje zmíněné v bodech 4.l nebo 4.2 a 4.3.

* Jména pod písmenem a) a b) jsou jména uvedená v přihláškách, jichž se tento doklad týká nebo zapsaná u zápisů, jichž se tento doklad týká.

Formulář č. 6, str. 4

5. Nabyvatel (é)

5.1 Jestliže je nabyvatelem fyzická osoba,

a) příjmení nebo hlavní jméno této osoby *:

b) vlastní jméno (a) nebo vedlejší jméno (a) této osoby *:

5.2 Jestliže je nabyvatelem právnická osoba, úplný úřední název této osoby:

5.3 Adresa (včetně poštovního směrovacího čísla a země) :

(Číslo (a) telefonu: (se směrovým číslem)

(Číslo (a) faxu): (se směrovým číslem)

5.4 ☐ Zaškrtněte toto okénko, je-li nabyvatelů více,je-li tomu tak, uveďte jejich seznam na zvláštním listě a u každého z nich uveďte údaje zmíněné v bodech 5.1 nebo 5.2 a 5.3.

6. Další údaje (viz dodatek k tomuto formuláři)

(předložení kteréhokoli z těchto údajů pro účely zápisu změny majitele není povinné)

☐ Zaškrtněte toto okénko, je-li využito dodatku.

* Jména pod písmenem a) a b) jsou úplná jména nabyvatele nebo jména jím obvykle užívaná.

Formulář č. 6, str. 5

7. Podpisy nebo pečeti

7.1 Podpis (y) nebo pečeť (i) převodce (převodců)

7.1.1 Jméno (a) fyzické osoby (fyzických osob), která (é) podepisuje (podepisují) nebo jejíž (jejichž) pečeti (í) je použito:

7.1.2 Datum podpisu nebo připojení pečeti (í):

7.1.3 Podpis (y) nebo pečeť (i):

7.2 Podpis (y) nebo pečeť (i) nabyvatele (ů)

7.2.1 Jméno (a) fyzické osoby (fyzických osob), která (é) podepisuje (í) nebo jejíž (jejichž) pečeti (í) je použito:

7.2.2 Datum podpisu nebo připojení pečeti (í):

7.2.3 Podpis (y) nebo pečeť (i):

8. Zvláštní listy, přílohy a dodatek

☐ Zaškrtněte toto okénko, jestliže jsou přiloženy zvláštní listy nebo přílohy a uveďte celkový počet těchto listů a příloh:

☐ Zaškrtněte toto okénko, jestliže je přiložen dodatek a uveďte počet stran dodatku a případně počet dalších listů přiložených k dodatku:

Dodatek k formuláři č. 6

Další údaje k dokladu o převodu (položka 6)

A. Převod podniku nebo goodwillu

a) ☐ Zaškrtněte toto okénko, jestliže se převod uskutečňuje s příslušným podnikem nebo s goodwillem pro všechny výrobky a/nebo služby uvedené v přihlášce nebo zápisu uvedeném v položce 2 dokladu o převodu.

b) ☐ Zaškrtněte toto okénko, jestliže je v položce 2 dokladu o převodu uvedena jen jedna přihláška nebo jeden zápis a převod se uskutečňuje s příslušným podnikem nebo goodwillem jen pro některé výrobky a/nebo služby obsažené v této přihlášce nebo zápisu a uveďte výrobky a/nebo služby, které převod příslušného podniku nebo goodwillu zahrnuje:

c) ☐ Zaškrtněte toto okénko, jestliže je v položce 2 dokladu o převodu uvedeno několik přihlášek a/nebo zápisů a jestliže alespoň u jedné z těchto přihlášek nebo u jednoho z těchto zápisů se převod uskutečňuje s příslušným podnikem nebo goodwillem pro část obsažených výrobků a/nebo služeb. V tom případě uveďte na zvláštním listě, odděleně pro každou přihlášku nebo zápis, zda se převod uskutečňuje s příslušným podnikem nebo s goodwilem pro všechny výrobky a/nebo služby nebo jen pro některé z nich. Jde-li o přihlášky nebo zápisy, kde se převod uskutečňuje s příslušným podnikem nebo s goodwillem jen pro některé výrobky a/nebo služby, postupujte jako v bodě b).

Dodatek k formuláři č. 6, str. 2

B. Převod práv plynoucích z užívání

Práva plynoucí z užívání ochranné známky se převádějí

a) ☐ pro všechny zápisy a všechny přihlášky.

b) ☐ pouze pro dále uvedené zápisy nebo přihlášky:

C. Převod práva na podání žaloby

☐ Nabyvatel má právo na podání žaloby pro každé předchozí porušení práv.

D. Protiplnění

a) ☐ Převod se uskutečnil proti přijetí peněžité částky.

b) ☐ Převod se uskutečnil proti přijetí peněžité částky a na základě jiného přiměřeného protiplnění.

c) ☐ Převodce potvrzuje, že obdržel výše uvedené protiplnění.

E. Datum účinnosti převodu

a) ☐ Převod je účinný k datu podpisu tohoto dokladu o převodu.

b) ☐ Převod je účinný od data:.....

MEZINÁRODNÍ VZOROVÝ FORMULÁŘ č. 7

ŽÁDOST O OPRAVU CHYB

v zápisech ochranných známek a/nebo v přihláškách ochranných známek

podaná u Úřadu.....

Vyhrazeno pro Úřad

Jednací číslo přihlašovatele nebo majitele*:..... Jednací číslo zástupce*:.....

---

1. Žádost o opravu

Tímto se žádá o provedení dále uvedených oprav.

---

2. Zápis (y) a/nebo přihláška (y), na něž se žádost vztahuje

Tato oprava se vztahuje na dále uvedené zápisy nebo přihlášky:

2.1 Čísla zápisů:

2.2 Čísla přihlášek**:

2.3 ☐ Při nedostatku místa v bodech 2.1 nebo 2.2, zaškrtněte toto okénko a uveďte informace na zvláštní list.

---

* Zde lze uvést jednací číslo, které této žádosti přidělí majitel nebo přihlašovatel nebo jednací číslo, které jí přidělí zástupce.

** Jestliže přihláška ještě nemá číslo nebo jestliže je přihlašovatel nebo zástupce ještě nezná, je možné přihlášku charakterizovat:
i) uvedením prozatímního čísla přiděleného případně Úřadem
ii) předložením kopie přihlášky
iii) předložením reprodukce ochranné známky s údajem data, k němuž podle vědomí přihlašovatele nebo zástupce Úřad přihlášku obdržel a jednacího čísla přihlášky u přihlašovatele nebo zástupce.

Formulář č. 7, str. 2

3. Majitel (é) nebo přihlašovatel (é)

3.1 Jestliže je majitelem nebo přihlašovatelem fyzická osoba

a) příjmení nebo hlavní jméno této osoby *:

b) vlastní nebo vedlejší jméno (a) této osoby *:

3.2 Jestliže je majitelem nebo přihlašovatelem právnická osoba, úplný úřední název této osoby:

3.3 Adresa (včetně poštovního směrovacího čísla a země) :

(Číslo (a) telefonu: (se směrovým číslem)

(Číslo (a) faxu): (se směrovým číslem)

3.4 ☐ Zaškrtněte toto okénko v případě, že je majitelů nebo přihlašovatelů více, je-li tomu tak, uveďte jejich seznam na zvláštním listě a u každého uveďte údaje zmíněné v bodech 3.1 nebo 3.2 a 3.3.

4. Zástupce

4.1 Jméno:

4.2 Adresa (včetně poštovního směrovacího čísla a země)

(Číslo (a) telefonu: (se směrovým číslem)

(Číslo (a) faxu): (se směrovým číslem)

4.3 Pořadové číslo plné moci **:

* Jména pod písmenem a) a b) jsou jména uvedená v přihláškách, jichž se tato žádost týká nebo zapsaná u zápisů, jichž se tato žádost týká.

** Nevyplňujte, jestliže pořadové číslo není ještě plné moci přiděleno nebo jestliže je majitel nebo přihlašovatel nebo zástupce ještě nezná.

Formulář č. 7, str. 3

5. Adresa pro doručování

6. Údaj o chybách a opravách

6.1 Údaje, které se mají opravit:

Údaje po opravě:

6.2 ☐ Při nedostatku místa zaškrtněte toto okénko a uveďte údaje, které se mají opravit a údaje po opravě na zvláštním listě.

7. Podpis nebo pečeť

7.1 Jméno fyzické osoby, která podepisuje nebo jejíž pečeti je použito:

7.2 Zaškrtněte příslušné okénko podle toho, kdo podepisuje nebo čí pečeti je použito, a to je:

7.2.1 ☐ majitel nebo přihlašovatel.

7.2.2 ☐ zástupce.

7.3 Datum podpisu nebo připojení pečeti:

7.4 Podpis nebo pečeť:

Formulář č. 7, str. 4

8. Poplatek

8.1 Měna a částka poplatku zaplacená v souvislosti s touto žádostí o opravu:

8.2 Způsob placení:

9. Zvláštní listy a přílohy

☐ Zaškrtněte toto okénko, jsou-li připojeny zvláštní listy nebo přílohy a uveďte celkový počet těchto listů a příloh:

MEZINÁRODNÍ VZOROVÝ FORMULÁŘ č. 8

ŽÁDOST O OBNOVU ZÁPISU

podaná u Úřadu.....

Vyhrazeno pro Úřad

Jednací číslo majitele *:.....
Jednací číslo zástupce *:.....

---

1. Žádost o obnovu

Tímto se žádá o obnovu dále uvedeného zápisu.

---

2. Zápis, na který se žádost vztahuje

2.1 Číslo zápisu:

2.2 Datum podání přihlášky, která vedla k zápisu:

Datum zápisu:

---

* Zde lze uvést jednací číslo, které této žádosti o obnovu přidělí majitel nebo jednací číslo, které jí přidělí zástupce.

Formulář č. 8, str. 2

3. Majitel (é)

3.1 Jestliže je majitelem fyzická osoba,

a) příjmení nebo hlavní jméno této osoby *:

b) vlastní nebo vedlejší jméno (a) této osoby *:

3.2 Jestliže je majitelem právnická osoba, úplný úřední název této osoby:

3.3 Adresa (včetně poštovního směrovacího čísla a země) :

Číslo (a) telefonu: (se směrovým číslem)

Číslo (a) faxu: (se směrovým číslem)

3.4 ☐ Zaškrtněte toto okénko v případě, že je majitelů více, je-li tomu tak, uveďte jejich seznam na zvláštním listě a u každého uveďte údaje zmíněné v bodech 3.1 nebo 3.2 a 3.3.

* Jména pod písmenem a) a b) jsou jména zapsaná u zápisu, jehož se tato žádost týká.

Formulář č. 8, str. 3

4. Zástupce majitele

4.1 Jméno:

4.2 Adresa (včetně poštovního směrovacího čísla a země):

Číslo (a) telefonu: (se směrovým číslem)

Číslo (a) faxu: (se směrovým číslem)

4.3 Pořadové číslo plné moci **:

5. Adresa pro doručování majitele

* Nevyplňujte, jestliže pořadové číslo ještě není plné moci přiděleno nebo jestliže je majitel nebo zástupce ještě nezná.

Formulář č. 8, str. 4

6. Výrobky a/nebo služby*

6.1 ☐ Obnova se požaduje pro všechny výrobky a/nebo služby obsažené v zápisu.

6.2 ☐ Obnova se požaduje jen pro dále uvedené výrobky a/nebo služby obsažené v zápisu:**

6.3 ☐ Obnova se požaduje pro všechny výrobky nebo služby obsažené v zápisu, kromě:***

6.4 ☐ Při nedostatku místa zaškrtněte toto okénko a použijte zvláštní list.

---

* Zaškrtněte jen jedno z okének 6.1, 6.2 nebo 6.3.

** Seznam výrobků a/nebo služeb, pro něž se obnova požaduje, musí být předložen v téže formě, v jaké je uveden v zápisu (výrobky a/nebo služby seskupené podle tříd Niceského třídění a nejdříve vždy s uvedením čísla příslušné třídy a seřazené v pořadí tříd tohoto třídění, jestliže náleží do více než jedné třídy).

*** Výrobky a/nebo služby, pro něž se obnova nepožaduje, musí být, pokud náleží do více tříd Niceského třídění, seskupeny podle tříd tohoto třídění a nejdříve vždy s uvedením čísla příslušné třídy a seřazené v pořadí tříd tohoto třídění.

Formulář č. 8, str. 5

7. Jiná osoba než majitel nebo zástupce majitele, která podává tuto žádost o obnovu

DŮLEŽITÉ : Jiná osoba než majitel nebo zástupce majitele může podat žádost o obnovu, jen pokud to příslušná Smluvní strana připouští. Z toho důvodu se tento bod nedoplňuje, jestliže Smluvní strana, jejíž Úřad je úřadem uvedeným na první straně této žádosti, nepřipouští, aby žádost o obnovu podávala jiná osoba než majitel nebo zástupce majitele.

☐ Zaškrtněte toto okénko, jestliže žádost o obnovu podává jiná osoba než majitel nebo zástupce majitele.

7.1 Jestliže je touto osobou fyzická osoba,

a) příjmení nebo hlavní jméno této osoby :

b) vlastní nebo vedlejší jméno (a) této osoby :

7.2 Jestliže je touto osobou právnická osoba, úplný úřední název této osoby :

7.3 Adresa (včetně poštovního směrovacího čísla a země):

Číslo (a) telefonu:
(se směrovým číslem)

Číslo (a) faxu:
(se směrovým číslem)

Formulář č. 8, str. 6

8. Podpis nebo pečeť

8.1 Jméno fyzické osoby, která podepisuje nebo jejíž pečeti je použito:

8.2 Zaškrtněte příslušné okénko podle toho, kdo podepisuje nebo čí pečeti je použito, a to je:

8.2.1 ☐ majitel.

8.2.2 ☐ zástupce.

8.2.3 ☐ osoba uvedená v bodě 7.

8.3 Datum podpisu nebo připojení pečeti:

8.4 Podpis nebo pečeť:

9. Poplatek

9.1 Měna a částka poplatku zaplacená v souvislosti s touto žádostí o obnovu:

9.2 Způsob placení:

10. Zvláštní listy

☐ Zaškrtněte toto okénko, jsou-li přiloženy zvláštní listy a uveďte celkový počet těchto listů:

200

SDĚLENÍ

Ministerstva zahraničních věcí

Ministerstvo zahraničních věcí sděluje, že dne 20. října 1995 byla v Praze podepsána Smlouva mezi Českou republikou a Slovenskou republikou o spolupráci a vzájemné pomoci v oboru celnictví.

Se Smlouvou vyslovil souhlas Parlament České republiky a prezident republiky ji ratifikoval. Ratifikační listiny byly vyměněny v Bratislavě dne 7. května 1996.

Smlouva na základě svého článku 15 odst. 2 vstoupila v platnost dnem 6. června 1996.

České znění Smlouvy se vyhlašuje současně.

SMLOUVA
mezi Českou republikou a Slovenskou republikou o spolupráci a vzájemné pomoci v oboru celnictví

Česká republika a Slovenská republika (dále jen „smluvní strany"),

vedeny přáním uskutečňovat ustanovení Závěrečného aktu konference o bezpečnosti a spolupráci v Evropě,

ve snaze ulehčit styky a prohloubit vzájemné vztahy mezi oběma smluvními stranami,

vedeny přáním usnadnit dalším rozvojem spolupráce mezi celními správami obou smluvních stran cestovní styk a přepravu zboží přes společné státní hranice,

berouce v úvahu, že je důležité zajistit správné vybírání cel, daní, dávek, poplatků a jiných plateb při dovozu nebo vývozu zboží a účinnější potírání porušení celních předpisů,

se dohodly takto:

Článek 1

Pro účely této smlouvy se rozumí:

a) „celními předpisy" zákony a další právní předpisy, jejichž prováděním jsou celní orgány pověřeny,
b) „celními správami" v České republice Ministerstvo financí – Generální ředitelství cel a ve Slovenské republice Ústřední celní správa,
c) „porušením celních předpisů" jak porušení celních předpisů, tak i pokus o jejich porušení.

Článek 2

Smluvní strany

a) učiní všechna potřebná opatření, aby spoluprací jejich celních správ bylo usnadněno celní řízení v dopravě mezi oběma státy,
b) si poskytují v rámci této smlouvy vzájemně pomoc za účelem zajištění přesného vybírání cel, daní, dávek, poplatků a jiných plateb při dovozu a vývozu zboží a při zabraňování, zjišťování a postihování porušení celních předpisů.

Článek 3

Smluvní strany budou postupovat tak, aby co nejvíce zkrátily délku trvání celního řízení. To platí zejména pro

a) zboží podléhající rychlé zkáze, živá zvířata a jiné zboží, u něhož je naléhavá potřeba rychlé dopravy,
b) zboží určené k odstranění následků havárií, přírodních katastrof a podobných událostí a jiné druhy spěšného zboží,
c) zboží dopravované v mezinárodních spěšných vlacích,
d) cestující, především v pravidelné autobusové dopravě.

Článek 4

(1) Celní řízení na společných hranicích obou států se provádí na celních přechodech.

(2) Celní správy smluvních stran stanoví po vzájemné dohodě pracovní dobu celních úřadů na celních přechodech uvedených v odstavci 1.

(3) Doprava zboží přes celní přechody smí být prováděna jen v pracovní době celních úřadů.

(4) Doprava zboží mimo celní přechody nebo mimo pracovní dobu celních úřadů může být v jednotlivých případech prováděna po dohodě celních správ.

Článek 5

(1) Celní úřady smluvních stran uznávají celní závěry druhé smluvní strany a jiné závěry uznané celními úřady druhé smluvní strany. Tím není dotčeno jejich právo odstranit tyto závěry za účelem provedení celní kontroly. Celní úřady mohou současně také přiložit vlastní celní závěry.

(2) Celní úřady smluvních stran uznávají údaje, jimiž příslušné orgány druhé smluvní strany vyznačují na dopravních prostředcích jejich objem, nosnost apod.

Článek 6

Celní správy smluvních stran si budou vzájemně vyměňovat

a) zkušenosti získané při své práci, zejména v používání technických prostředků, a
b) celní předpisy, odbornou literaturu, vědecké a odborné práce v oboru celnictví,
c) údaje o pohybu osob a zboží přes celní přechody na společných státních hranicích.

Článek 7

(1) Na dožádání celní správy jedné smluvní strany provede celní správa druhé smluvní strany šetření. To zahrnuje všechny úkony, které jsou podle vnitrostátních právních předpisů dožádané smluvní strany potřebné pro vlastní řízení celních orgánů při vyměřování a vybírání cel, daní, dávek, poplatků a jiných plateb při dovozu a vývozu zboží a pro postih za porušení celních předpisů. Zadržení, předvedení nebo zajištění osob a každé jiné zbavení osobní svobody, jakož i vybírání a vymáhání cel, daní, dávek, poplatků a jiných plateb při dovozu a vývozu zboží jsou z pomoci podle této smlouvy vyňaty.

(2) Šetření se provádí podle vnitrostátních právních předpisů dožádané smluvní strany. Návrhu dožadující celní správy, aby bylo postupováno určitým způsobem, může být vyhověno, pokud to neodporuje právu dožádané smluvní strany.

(3) Výsledek šetření se sdělí dožadující celní správě.

Článek 8

Celní správy smluvních stran si vzájemně bez vyzvání nebo na dožádání co nejrychleji sdělují všechny informace o porušování celních předpisů, na jejichž potírání je oboustranný zvláštní zájem. To se týká zejména nezákonné přepravy omamných a psychotropních látek, zbraní, předmětů historického, uměleckého a kulturního nebo archeologického významu, jakož i zboží, které podléhá vysokému zdanění, např. alkohol a tabákové výrobky.

Článek 9

Celní správy si vzájemně na dožádání sdělují,

a) zda celní závěry, identifikační znaky nebo listiny předložené dožadující celní správě jsou pravé,
b) zda zboží dovezené z území druhé smluvní strany bylo z jejího území vyvezeno v souladu s celními předpisy,
c) zda zboží vyvezené na území druhé smluvní strany bylo podle jejich celních předpisů dovezeno a do jakého celního režimu tam bylo propuštěno.

Článek 10

Na dožádání celní správy jedné smluvní strany doručí celní správa druhé smluvní strany rozhodnutí, usnesení a jiné písemnosti dožadující smluvní strany příjemcům, kteří mají bydliště nebo sídlo na území dožádané smluvní strany.

Článek 11

(1) Informace, písemnosti a jiná sdělení, získaná na základě této smlouvy, smějí být použity jen pro účely této smlouvy. K jiným účelům smějí být použity jen s výslovným souhlasem celní správy smluvní strany, která je poskytla. To se nevztahuje na informace, písemnosti a jiná sdělení, týkající se nedovoleného dovozu, vývozu a tranzitu omamných a psychotropních látek.

(2) Smluvní strana, která na základě této smlouvy obdrží informace, písemnosti nebo jiná sdělení, zachází s nimi z hlediska nakládání s utajovanými skutečnostmi stejně jako s informacemi, písemnostmi a sděleními poskytnutými svými orgány.

Článek 12

(1) Pomoc podle této smlouvy může být odepřena nebo vázána na určité podmínky, jestliže je dožádaná smluvní strana názoru, že poskytnutí této pomoci může narušit její suverenitu, bezpečnost, veřejný pořádek nebo jiné důležité zájmy, k nimž náleží také obchodní a hospodářsko-politické zájmy, jakož i výrobní tajemství.

(2) Podává-li se dožádání a dožadující celní správa nemůže vyhovět dožádání stejného druhu podaného druhou smluvní stranou, upozorní se na tuto skutečnost v dožádání. V takovém případě se ponechává na vůli dožádané celní správy, zda dožádání vyhoví.

(3) Nemůže-li být dožádání zcela nebo zčásti vyhověno, je nutno o tom dožadující celní správu neprodleně uvědomit.

Článek 13

(1) K provádění této smlouvy se zmocňují celní správy. Celní správy smluvních stran jednají přímo o otázkách vyplývajících z této smlouvy a týkajících se uplatňování celních předpisů; podle potřeby svolávají porady za účelem výměny zkušeností spojených s uplatňováním této smlouvy.

(2) Písemný styk v rámci této smlouvy se děje v úředním jazyku každé smluvní strany.

Článek 14

Smluvní strany si navzájem neúčtují náklady spojené s prováděním této smlouvy.

Článek 15

(1) Tato smlouva podléhá ratifikaci a ratifikační listiny budou vyměněny v Bratislavě.

(2) Tato smlouva vstoupí v platnost po uplynutí 30 dnů ode dne výměny ratifikačních listin.

Článek 16

Tato smlouva se sjednává na neurčitou dobu. Může být každou smluvní stranou písemně diplomatickou cestou vypovězena. Tato smlouva pozbývá platnosti jeden rok po její výpovědi.

Dáno v Praze dne 20. října 1995 ve dvou původních vyhotoveních, každé v českém a slovenském jazyce, přičemž obě znění mají stejnou platnost.

Za Českou republiku:

Ing. Ivan **Kočárník** CSc. v. r.
místopředseda vlády a ministr financí

Za Slovenskou republiku:

Sergej **Kozlík** v. r.
místopředseda vlády a ministr financí

201

SDĚLENÍ

Ministerstva zahraničních věcí

Ministerstvo zahraničních věcí sděluje, že dne 5. dubna 1994 byla v Moskvě podepsána Dohoda mezi vládou České republiky a vládou Ruské federace o podpoře a vzájemné ochraně investic.

S Dohodou vyslovil souhlas Parlament České republiky a prezident republiky ji ratifikoval.

Dohoda na základě svého článku 13 odst. 1 vstoupila v platnost dnem 6. června 1996.

České znění Dohody se vyhlašuje současně.

DOHODA

mezi vládou České republiky a vládou Ruské federace o podpoře a vzájemné ochraně investic

Vláda České republiky a vláda Ruské federace (dále jen „Smluvní Strany"),

vedeny přáním rozvíjet vzájemně výhodnou hospodářskou spolupráci,

hodlajíce vytvořit příznivé podmínky pro investice investorů jedné Smluvní Strany na území druhé Smluvní Strany,

vědomy si, že podpora a vzájemná ochrana investic budou podněcovat podnikatelskou iniciativu v této oblasti,

se dohodly na následujícím:

Článek 1

Definice

Pro účely této dohody:

1. Pojem „investor" označuje:

a) jakoukoli fyzickou osobu mající státní občanství některé ze Smluvních Stran v souladu s jejím právním řádem;

b) jakoukoli právnickou osobu zaregistrovanou a působící v souladu s právním řádem některé ze Smluvních Stran, která má trvalé sídlo na území tohoto státu,

s podmínkou, že fyzická nebo právnická osoba mají v souladu s právním řádem svého státu oprávnění investovat na území druhého státu.

2. Pojem „investice" označuje všechny druhy majetkových hodnot, které investoři jedné ze Smluvních Stran vkládají na území druhé Smluvní Strany v souladu s jejím právním řádem při uskutečňování podnikatelské nebo jiné činnosti za účelem dosažení zisku, a zahrnuje zejména, nikoli však výlučně:

a) movitý a nemovitý majetek a odpovídající majetková práva;

b) akcie, vklady a jiné formy účasti ve společnostech a podnicích;

c) práva z peněžních pohledávek nebo závazků mající ekonomickou hodnotu;

d) práva z oblasti duševního vlastnictví včetně autorských práv, práva z vynálezů, průmyslových vzorů, výrobních značek, firemních jmen a také technologií, know-how, obchodních tajemství a goodwill;

e) jakákoli práva na provádění podnikatelské nebo jiné činnosti poskytovaná na základě zákonů nebo smluv, zahrnující zejména práva na průzkum, těžbu a využití přírodních zdrojů.

Žádná změna formy, ve které jsou majetkové hodnoty investovány, nebude mít vliv na jejich postavení jako investice.

3. Pojem „výnosy" označuje částky plynoucí z investice a zahrnuje zejména, ne však výlučně, zisky, dividendy, úroky, příjmy, vznikající na základě nárůstu hodnoty majetku, licenční a jiné odměny.

4. Pojem „území" znamená území České republiky nebo území Ruské federace a ve vztahu k Ruské federaci též výlučnou ekonomickou zónu a kontinentální šelf, kde Ruská federace v souladu s mezinárodním právem uplatňuje suverénní práva a pravomoc za účelem průzkumu, těžby a zachování přírodních zdrojů.

Článek 2

Podpora a ochrana investic

1. Každá ze Smluvních Stran bude podporovat a vytvářet příznivé podmínky pro investory druhé Smluvní Strany, aby investovali na jejím území, a bude

v souladu se svým právním řádem takové investice připouštět.

2. Každá ze Smluvních Stran zaručuje v souladu s právním řádem svého státu úplnou a bezpodmínečnou právní ochranu investicím investorů druhé Smluvní Strany.

3. Každá ze Smluvních Stran bude zajišťovat na území svého státu investicím investorů druhé Smluvní Strany spravedlivý a rovnoprávný režim a bude se zdržovat přijetí neopodstatněných nebo diskriminačních opatření, která by mohla překážet správě, užívání, vlastnictví a disponování investicemi.

Článek 3

Režim investic

1. Každá ze Smluvních Stran poskytne na území svého státu investicím, výnosům a činnosti související s investicemi investorů druhé Smluvní Strany zacházení, které není méně příznivé, než jaké poskytuje vlastním investorům nebo investorům jakéhokoli třetího státu.

2. Každý ze států Smluvních Stran si vyhrazuje právo určovat, na základě svého právního řádu, odvětví a sféry činnosti, v nichž je vyloučena nebo omezena činnost zahraničních investorů. Jakákoli nová výjimka nebo omezení stanovená státem Smluvní Strany nebude uplatňována ve vztahu k investicím uskutečněným na jeho území investory druhé Smluvní Strany před vstupem této výjimky v platnost.

3. Doložka nejvyšších výhod poskytnutá v souladu s odstavcem 1 tohoto článku se nebude vztahovat k výhodám, které Smluvní Strana poskytuje nebo bude poskytovat v budoucnosti:

a) v souvislosti s její účastí v zóně volného obchodu, celní nebo hospodářské unii nebo dohodě o regionální hospodářské spolupráci;

b) v důsledku dohod mezi Ruskou federací a státy, které byly dříve součástí Svazu sovětských socialistických republik;

c) na základě dohody o zamezení dvojího zdanění nebo jiných úmluv týkajících se zdanění.

Článek 4

Náhrada za škodu

Smluvní Strana, na jejímž území utrpí škody investice investorů druhé Smluvní Strany následkem války, ozbrojeného konfliktu, občanských nepokojů, zavedení výjimečného stavu nebo následkem jiných podobných událostí, poskytne těmto investorům, pokud jde o restituci majetku, vyrovnání nebo jiné vypořádání, zacházení ne méně příznivé, než jaké poskytne tato Smluvní Strana svým vlastním investorům nebo investorům jakéhokoli třetího státu. Platby s tímto související musí být uskutečňovány bez zbytečného prodlení.

Článek 5

Vyvlastnění

1. Investice investorů jedné ze Smluvních Stran nebudou na území státu druhé Smluvní Strany vyvlastněny, znárodněny nebo podrobeny jiným opatřením majícím podobné následky (dále jen „vyvlastnění“) s výjimkou případů, kdy se taková opatření provádějí ve veřejném zájmu, v souladu s daným právním řádem, na nediskriminačním základě a jsou doprovázena vyplacením přiměřené a efektivní náhrady. Vyplacení náhrady musí být uskutečněno bez zbytečného prodlení. Taková náhrada musí odpovídat tržní hodnotě vyvlastněných investic bezprostředně před vyvlastněním nebo před tím, než se zamýšlené vyvlastnění stalo veřejně známým. Až do okamžiku vyplacení náhrady budou k hodnotě náhrady připisovány úroky v souladu s úrokovou sazbou stanovenou na tržním základě a platnou na území státu Smluvní Strany, kde byly investice uskutečněny.

2. Investor, jehož investice byly vyvlastněny, má právo požádat o neodkladné přezkoumání svého případu soudním nebo jiným nezávislým orgánem působícím v souladu s právním řádem státu té Smluvní Strany, na jehož území bylo vyvlastnění provedeno, a také na ohodnocení své investice v souladu s principy obsaženými v odstavci 1 tohoto článku.

Článek 6

Převody plateb spojených s investicemi

1. Každá ze Smluvních Stran zajistí investorům druhé Smluvní Strany po zaplacení stanovených daní a poplatků volný převod plateb spojených s investicemi. Takové převody zahrnují zejména, nikoliv však výlučně:

a) kapitál a dodatečné částky k udržení nebo zvětšení investice;

b) výnosy, jak je uvedeno v odstavci 3 článku 1 této dohody;

c) částky na splácení půjček majících vztah k investicím;

d) částky obdržené investory z částečné nebo úplné likvidace nebo prodeje investice;

e) náhrady, jak je uvedeno v článcích 4 a 5 této dohody;

f) mzdy a jiné odměny občanů státu druhé Smluvní Strany v souladu s právním řádem státu té Smluvní Strany, na jehož území byly uskutečněny investice.

2. Převod plateb uvedených v tomto článku bude prováděn ve volně směnitelné měně. Při převodu plateb bude použit přepočítací kurs platný k datu převodu

v souladu s devizovými předpisy státu té Smluvní Strany, na jehož území byly uskutečněny investice.

Článek 7

Postoupení práv

1. Jestliže jedna Smluvní Strana nebo jí zmocněná agentura provedou platbu svému vlastnímu investorovi z důvodu záruky, která byla poskytnuta ve vztahu k investici na území státu druhé Smluvní Strany, uzná druhá Smluvní Strana postoupení každého práva nebo nároku investora, kterému byla v souladu se zárukou vyplacena náhrada, na tuto Smluvní Stranu nebo jí zmocněnou agenturu.

2. Smluvní Strana nebo jí zmocněná agentura získává právo uplatňovat jakákoli práva a nároky ve stejném rozsahu, v jakém by bylo toto právo uděleno investorovi.

Článek 8

Řešení sporů z investic mezi Smluvní Stranou a investorem druhé Smluvní Strany

1. Spory mezi jednou ze Smluvních Stran a investorem druhé Smluvní Strany vzniklé v souvislosti s uskutečněním investic, včetně sporů souvisejících s rozsahem, podmínkami a způsobem vyplácení náhrady, budou řešeny, pokud to bude možné, formou jednání.

2. Jestliže takové spory nemohou být urovnány cestou jednání v průběhu šesti měsíců od data podání odpovídající písemné žádosti investora jedné Smluvní Strany druhé Smluvní Straně, je investor oprávněn předložit spor buď:

a) kompetentnímu soudu nebo rozhodčímu soudu státu té Smluvní Strany, na jehož území byly uskutečněny investice;

b) Mezinárodnímu středisku pro řešení sporů z investic (Středisko), jestliže Česká republika a Ruská federace jsou účastníky Úmluvy o řešení sporů z investic mezi státy a fyzickými a právnickými osobami jiných států, podepsané ve Washingtonu D. C. 18. března 1965 (Úmluva), nebo cestou využití Dodatečné procedury Střediska, jestliže Česká republika nebo Ruská federace nejsou účastníky Úmluvy;

c) rozhodčímu soudu zřízenému „ad hoc“ podle rozhodčích pravidel Komise Organizace spojených národů pro mezinárodní právo obchodní (UNCITRAL).

3. Rozhodčí nález k plnění bude pro strany ve sporu konečným a závazným.

Článek 9

Konzultace

Smluvní Strany mohou na základě návrhu jedné z nich provádět konzultace o otázkách týkajících se výkladu nebo použití této dohody.

Článek 10

Řešení sporů mezi Smluvními Stranami

1. Spory mezi Smluvními Stranami týkající se výkladu nebo použití této dohody budou řešeny jednáními. Pokud spor nebude takto vyřešen ve lhůtě šesti měsíců, bude na žádost jedné ze Smluvních Stran předložen rozhodčímu soudu.

2. Rozhodčí soud bude ustanoven zvlášť pro každý konkrétní případ. Smluvní strany určí jednoho člena soudu. Určení rozhodci pak vyberou občana třetího státu, který bude se souhlasem obou Smluvních Stran jmenován předsedou soudu. Členové soudu musí být jmenováni ve lhůtě dvou měsíců od data, kdy jedna ze Smluvních Stran zašle druhé Smluvní Straně písemné sdělení o úmyslu předat spor k rozhodnutí rozhodčímu soudu. Předseda bude jmenován do tří měsíců ode dne jmenování obou rozhodců.

3. Pokud v některé ze lhůt uvedených v odstavci 2 tohoto článku nebudou provedena nezbytná jmenování, může každá ze Smluvních Stran, jestliže neexistuje jiná dohoda, požádat předsedu Mezinárodního soudního dvora, aby provedl nezbytná jmenování. Je-li předseda občanem státu některé Smluvní Strany nebo z jiného důvodu nemůže vykonat toto pověření, bude o nezbytné jmenování požádán místopředseda Mezinárodního soudního dvora. Je-li také místopředseda občanem státu některé Smluvní Strany nebo nemůže vykonat toto pověření, bude o provedení nezbytného jmenování požádán následující nejstarší člen Mezinárodního soudního dvora, který není občanem státu žádné Smluvní Strany.

4. Rozhodčí soud přijímá rozhodnutí, které je závazné, většinou hlasů. Každá ze Smluvních Stran uhradí náklady spojené s činností svého rozhodce. Náklady spojené s činností předsedy soudu a ostatní náklady budou hrazeny Smluvními Stranami rovným dílem. Pokud se jedná o další otázky, určí rozhodčí soud vlastní jednací pravidla.

Článek 11

Použití jiných předpisů

V případě, že ustanovení jiné mezinárodní dohody, jejímiž stranami jsou nebo budou Česká republika a Ruská federace, nebo jestliže jejich právní řády stanoví zacházení příznivější než to, které je obsaženo v této dohodě, bude uplatněno příznivější zacházení.

Článek 12

Použitelnost této dohody

Tato dohoda se bude vztahovat na investice usku-

tečněné investory jedné Smluvní Strany na území státu druhé Smluvní Strany počínaje 1. lednem 1988.

Článek 13

Vstup v platnost, trvání a ukončení platnosti Dohody

1. Tato dohoda vstoupí v platnost dnem posledního písemného oznámení o splnění ústavních požadavků Smluvními Stranami nezbytných pro vstup Dohody v platnost.

2. Tato dohoda se uzavírá na dobu deseti let a po této lhůtě bude její platnost pokračovat do uplynutí dvanácti měsíců ode dne doručení písemného oznámení jedné Smluvní Strany druhé Smluvní Straně o svém úmyslu ukončit platnost Dohody.

3. Pro investice uskutečněné před ukončením platnosti této dohody zůstanou ustanovení této dohody účinná po dobu deseti let od data ukončení platnosti této dohody.

Dáno v Moskvě dne 5. dubna 1994 ve dvojím vyhotovení v jazyce českém a ruském, přičemž obě znění mají stejnou platnost.

Za vládu České republiky:

Doc. Ing. Václav **Klaus** CSc. v. r.
předseda vlády

Za vládu Ruské federace:

Viktor Stěpanovič **Černomyrdin** v. r.
předseda vlády

Vydává a tiskne: Tiskárna Ministerstva vnitra, p. o., Bartůňkova 4, pošt. schr. 10, 149 00 Praha 415, telefon (02) 792 70 11, fax (02) 795 26 03 – **Redakce**: Ministerstvo vnitra, Nad štolou 3, pošt. schr. 21/SB, 170 34 Praha 7 - Holešovice, telefon: (02) 37 69 71 a 37 88 77, fax (02) 37 88 77 – **Administrace**: písemné objednávky předplatného, změny adres a počtu odebíraných výtisků – MORAVIAPRESS, a. s., U póny 3061, 690 02 Břeclav, telefon 0627/424 153, tel./fax: 0627/424 160, 321 728. Objednávky v Slovenskej republike prijíma a titul distribuuje Magnet-Press Slovakia, s. r. o., Teslova 12, 821 02 Bratislava, tel./fax: 07/213 644, 214 177. – **Roční předplatné** se stanovuje za dodávku kompletního ročníku včetně rejstříku a je od předplatitelů vybíráno formou záloh ve výši oznámené ve Sbírce zákonů. Závěrečné vyúčtování se provádí po dodání kompletního ročníku na základě počtu skutečně vydaných částek (první záloha činí 2300,– Kč). – Vychází podle potřeby. – **Distribuce**: celoroční předplatné i objednávky jednotlivých částek – MORAVIAPRESS, a. s., U póny 3061, 690 02 Břeclav, telefon: 0627/424 153, tel./fax: 0627/424 160, 321 728 – **Drobný prodej** - **Benešov**: HAAGER – Potřeby školní a kancelářské, Masarykovo nám. 101; **Bohumín**: ŽDB, a. s., technická knihovna, Bezručova 300; **Brno**: GARANCE-Q, Koliště 39; Knihkupectví ČS, Kapucínské nám. 11; Knihkupectví M. Ženíška, Květinářská 1; M. C. DES, Cejl 76; SEVT, a. s., Česká 14; **Břeclav**: Moravský Jih, J. Palacha 6; **České Budějovice**: Prospektrum, Kněžská 18; SEVT, a. s., Krajinská 38; **Hradec Králové**: TECHNOR, Hořická 405; **Cheb**: „U Kadleců", Kamenná 20; **Chomutov**: DDD Knihkupectví-antikvariát, Ruská 85; **Jihlava**: Byzantion, Masarykovo nám. 4; VIKOSPOL, Smetanova 2; **Kadaň**: Knihařství – Přibíková, J. Švermy 14; **Karlovy Vary**: SEVT, a. s., Sokolovská 53; **Kladno**: eL VaN, Ke stadionu 1953; **Klatovy**: Krameriovo, Klatovy 169/I; **Kolín 1**: U KASKŮ, Karlovo nám. 46; **Liberec 1**: Podještědské knihkupectví, Moskevská 28; **Most**: Kniha M+M, Lipová 806; Růžička, Šeříková 529/1057; **Olomouc**: Tycho, Ostružnická 3; **Ostrava**: LIBREX, Nádražní 14; Profesio, Hollarova 14; SEVT, a. s., Dr. Šmerala 27; **Pardubice**: Z. Petrová, Pasáž Sv. Jana a Za pasáží; **Plzeň**: ADMINA, Úslavská 2; EDICUM, Vojanova 45; Technické normy, Lábkova pav. č. 5; **Praha 1**: FIŠER-KLEMENTINUM, Karlova 1; NADATUR, Hybernská 5; PROSPEKTRUM, Na poříčí 7; **Praha 2**: B. Wellemínová, Dittrichova 13; **Praha 4**: SEVT, a. s., Jihlavská 405; **Praha 5**: SEVT, a. s., E. Peškové 14; **Praha 6**: PPP-Staňková Isabela, Verdunská 1; **Praha 8**: InFoC Tábor, s. r. o., nám. Dr. Holého 12; JASIPA, Zenklova 60; SEVT, a. s., Pod plynojemem 93; **Praha 10**: BMSS START, areál VÚ JAWA, V korytech 20; **Sokolov**: Arbor Sokolov, a. s., Nádražní 365; **Šumperk**: Knihkupectví D-G, Hlavní tř. 23; **Teplice**: L+N knihkupectví, Kapelní 4; **Trutnov**: Galerie ALFA, Bulharská 58; **Zlín-Louky**: INFOSERVIS, areál Telekomunikačních montáží; **Zlín-Malenovice**: M. K. – HESPO, areál Pozemních staveb; **Znojmo**: Houdková, Divišovo nám. 12; **Žatec**: Prodejna U pivovaru, Žižkovo nám. 76. **Distribuční podmínky předplatného**: jednotlivé částky jsou expedovány neprodleně po dodání z tiskárny. Objednávky nového předplatného jsou vyřizovány do 15 dnů a pravidelné dodávky jsou zahajovány od nejbližší částky po ověření úhrady předplatného nebo jeho zálohy. Částky vyšlé v době od zaevidování předplatného do jeho úhrady jsou doposílány jednorázově. Změny adres a počtu odebíraných výtisků jsou prováděny do 15 dnů. **Reklamace**: informace na tel. čísle 0627/424 160. V písemném styku vždy uvádějte IČO (právnická osoba), rodné číslo (fyzická osoba). **Podávání novinových zásilek** povoleno Českou poštou, s. p., Odštěpný závod Jižní Morava Ředitelství v Brně č. j. P/2-4463/95 ze dne 8. 11. 1995. Podávanie novinových zásielok v Slovenskej republike povolené RPP Bratislava, pošta 12, č. j. 443/94 zo dňa 27. 11. 1994.